彩の神

壱

上田信舟

"Sainokami"
Shinshu Ueda

ZERO SUM COMICS

彩の神

さいのかみ

壱

上田信舟

エロ二迅社

9784758054010

1929979005528

ISBN978-4-7580-5401-0

C9979 ¥552E

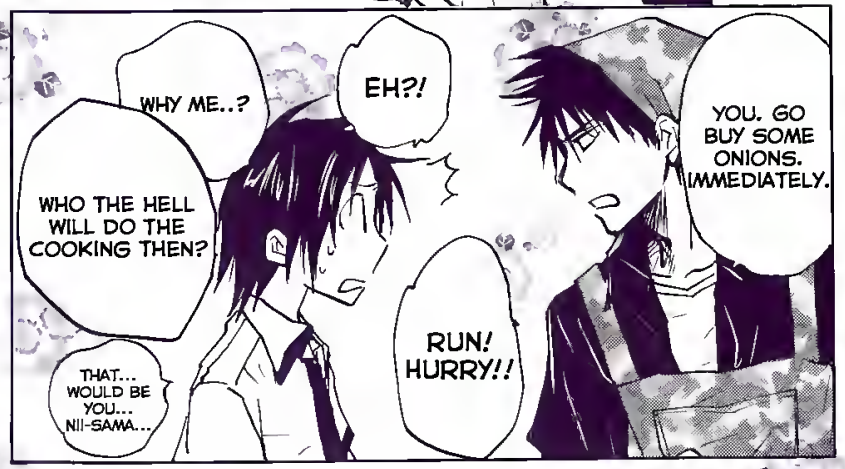
雑誌 50660-27

定価：本体552円＋税

一迅社

十六歳の誕生日に贈られた小刀『幾断』。
突然現れた、和服を纏った謎の男『九十九』。
戸惑う少年を置き去りに、その環境は刻一刻と変化を始める…。
上田信舟が描く本格オカルティックファンタジー!!

取違神社の平凡な日常



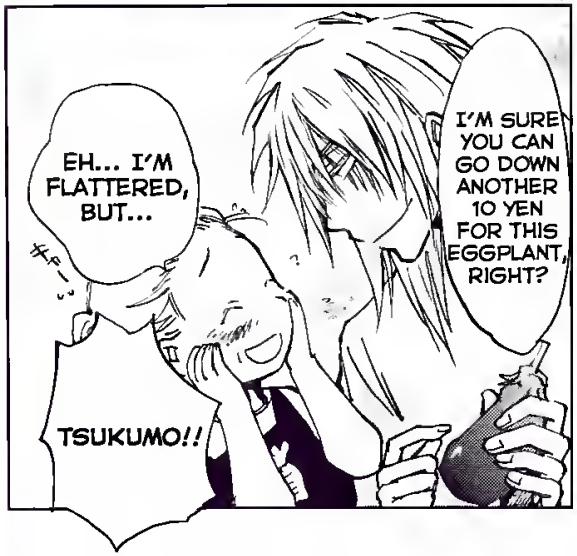
彩の神

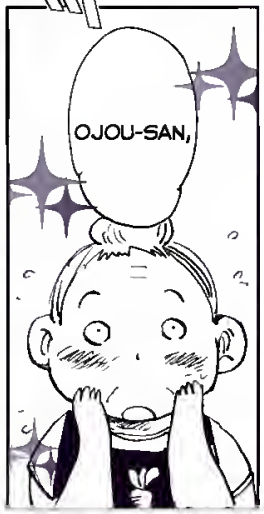
さいのかみ

壱

上田信舟

エロ二一迅社





彩の神
上田信舟
"Sainokami"
Shinshu Ueda

彩の神

Contents

第1話 3

第2話 53

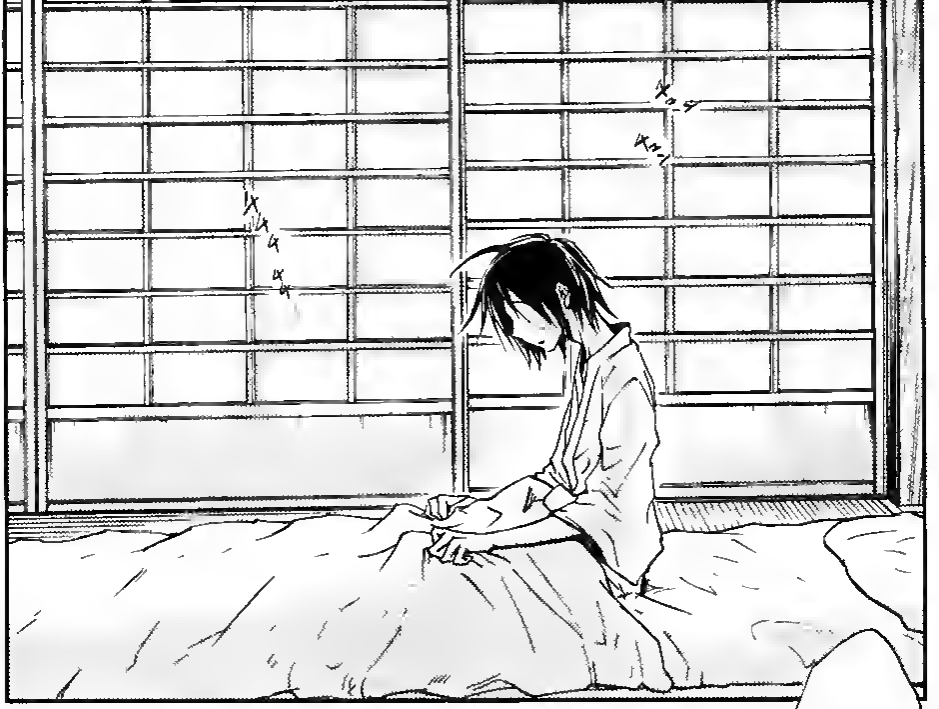
第3話 91

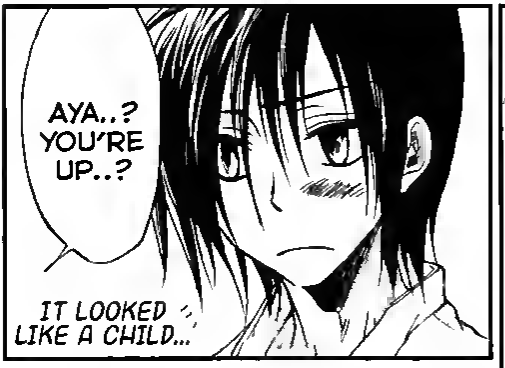
第4話 109

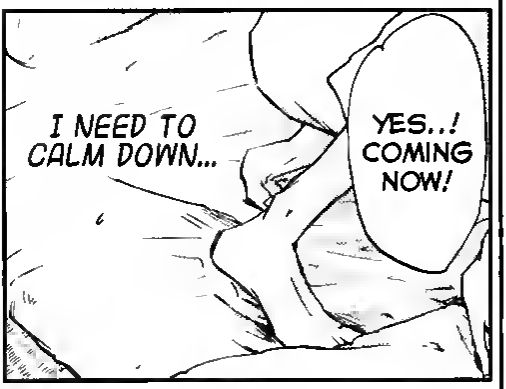
第5話 133

第6話 157

第1話
CHAPTER 1



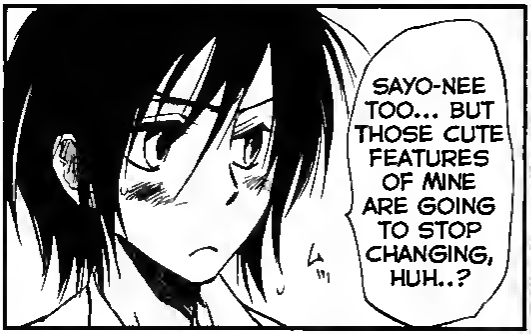

AYA..? YOU'RE UP..?
IT LOOKED LIKE A CHILD...


I NEED TO CALM DOWN...
YES..! COMING NOW!

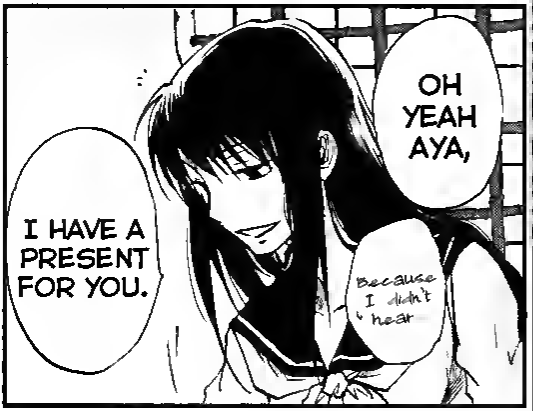
A DREAM...

YOU'RE ALREADY SIXTEEN TODAY, AREN'T YOU?
HAPPY BIRTHDAY!
WAH?!
ニャッ!?
HEHE...
YOU'RE GROWN, HAVEN'T YOU..!
T-THANKS ...
I'M DEFINITELY NOT THAT BIG THOUGH!
SAYA-NII!

IT'S THE TRUTH. YOU'RE AS OLD AS ME NOW, EVEN THOUGH YOU DEFINITELY DON'T SEEM TO NOTICE THAT.
OH, AYA. MORNING TO YOU TOO. CONGRAT-ULATIONS.
M-MORNING ...
MORNING, AYA.

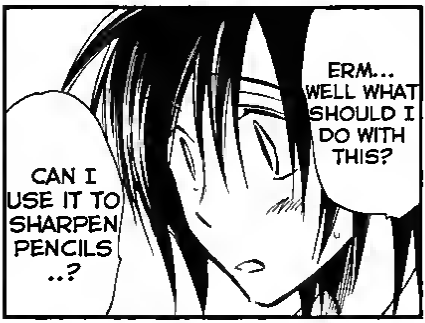

SAYO-NEE TOO... BUT THOSE CUTE FEATURES OF MINE ARE GOING TO STOP CHANGING, HUH..?

YOU'VE GROWN QUICK JUST LIKE ANY OTHER PERSON BUT THAT OESN'T SEEM RIGHT FOR YOU
SINCE AYA'S SO CUTE, IT'S FINE.
DON'T WORRY ABOUT IT.


OH YEAH AYA,
I HAVE A PRESENT FOR YOU.
Because I didn't hear

"IKUTACHI"

EH..?
THIS...

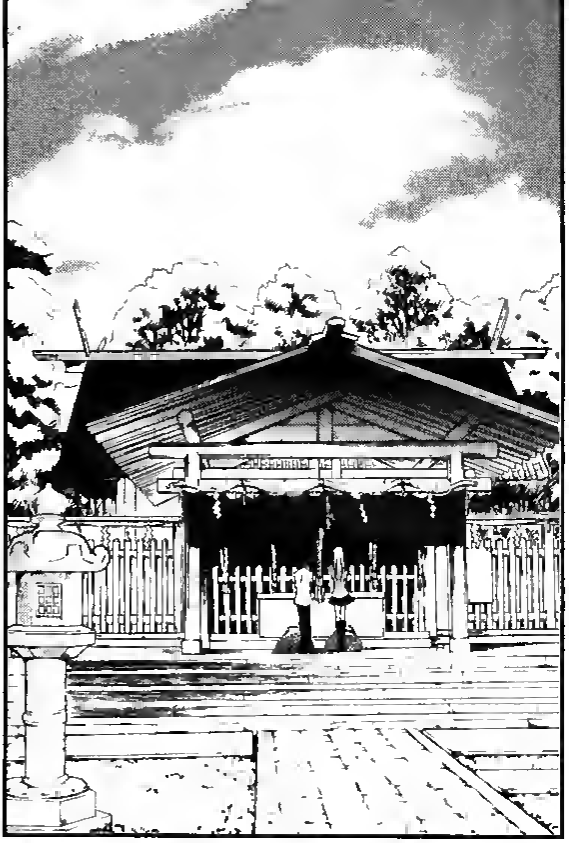

ERM... WELL WHAT SHOULD I DO WITH THIS?
CAN I USE IT TO SHARPEN PENCILS ..?

DURING THE YEAR THAT YOU WERE BORN, YOUR FATHER AND I TRAINED WITH IT.
A SMALL KATANA ..?
IT'S PRETTY, BUT...
EHH..?! THAT LONG AGO?!

EHH? WHAT?!
AHAHA HAHA!!
I KNEW IT! SO I CAN'T DO THAT?
DID... I SAY SOMETHING AWKWARD??
PFFT!
O-OKAY THEN...
I shall let you!
SHARPEN THAT ONE PENCIL YOU LOVE!!
AYA...?
IF THAT'S WHAT YOU ENJOY, KEEP COLOURING FOREVER!
...?

HMM...
THIS DOOR IS ALWAYS...
JUST SO AWESOME!
OKAY!!
I'M LEAVING NOW!
DON'T FORGET TO PRAY!!

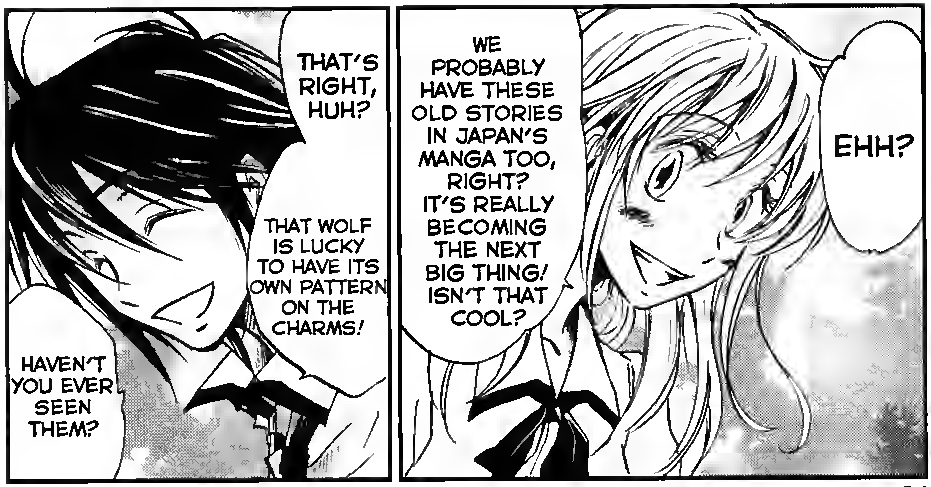
OKAY! SHALL WE GO?
AH!
LOOK, LOOK!



ERR...
THAT'S BECAUSE IT'S NOT A DOG, IT'S ACTUALLY A WOLF.

I THOUGHT ABOUT IT BEFORE, BUT...
DOESN'T IT LOOK LIKE AYA-KUN'S FAMILY DOG GUARDIAN STATUE IS GETTING THINNER..?
THE BODY AND EVERYTHING ELSE LOOKS A BIT OFF...

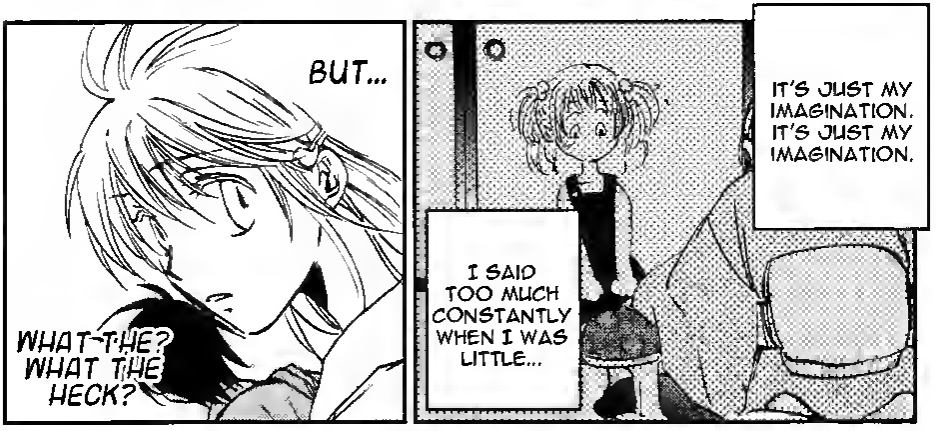
IT'S NOTHING SPECIAL, BUT A LONG TIME AGO, THIS WOLF WAS RAISED FOR THE PRIESTS AT THIS SHINTO SHRINE...
AND BECAUSE IT WAS A BEAST, IT DIED TRYING TO PROTECT THE ONLY DAUGHTER OF THE SHINTO PRIESTS...
THAT'S WHY, SINCE THEN, IT LOOKS LIKE THE DOG GUARDIAN STATUE WAS PLACED THERE INSTEAD OF THE WOLF, HUH?


EHH?
WE PROBABLY HAVE THESE OLD STORIES IN JAPAN'S MANGA TOO, RIGHT? IT'S REALLY BECOMING THE NEXT BIG THING! ISN'T THAT COOL?
THAT'S RIGHT, HUH?
THAT WOLF IS LUCKY TO HAVE ITS OWN PATTERN ON THE CHARMS!
HAVEN'T YOU EVER SEEN THEM?

YES! THOUGH I STILL DON'T REALLY GET WHY.
IT MUST BE BECAUSE HINA WANTED TO PLAY WITH AYA-KUN!
EHH?! IS THAT SO?!
BUT HINA, DON'T YOU USUALLY COME OVER TO PLAY?!
N-NO...
WELL, THAT'S PROBABLY BECAUSE MY GREAT GRANDMOTHER DISLIKES SHINTO SHRINES?
I'M NOT REALLY CLOSE TO HER SINCE SHE GETS SO CRANKY WHENEVER SHE TALKS...
EHH..?
AH! BUT OUR FATHERS CAME DURING THE FESTIVAL, RIGHT?
AH!
WHEN MY GREAT GRANDMOTHER DIED, NOTHING WAS SAID OF HER THOUGH...
BUT, EVEN THOUGH THAT'S WHAT YOU SAY, SINCE YOUR FAMILY DOESN'T WORSHIP, YOU DON'T REALLY GET A CHANCE TO SEE THE DIFFERENT CHARMS AND STUFF!

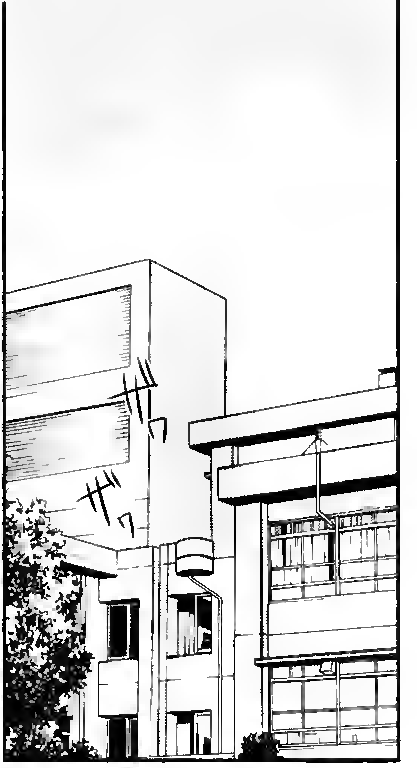
THAT'S RIGHT.
IF IT'S FINE WITH YOU, SHALL WE TAKE A LOOK?
EHH?!
YOU MEAN... A DEDICATION OF THAT TREE..?
EHH? WE HAVE TO MAKE IT OURSELVES?!
IF THAT'S THE CASE, WE NEED TO EVENTUALLY MAKE A DEDICATION TO THE FESTIVAL FOR LATER, HUH..?
HMM... THIS TIME...
THIS SEEMS INTERESTING... ABOUT HOW LONG WILL IT TAKE?
OKAY!
LET'S GO!
Do not go towards that Shinto shrine!!

OH, UM, NOTHING ...
NOTHING AT ALL!
YOU SURE?
HM? WHAT'S UP?
!?


BUT...
WHAT THE? WHAT THE HECK?
I SAID TOO MUCH CONSTANTLY WHEN I WAS LITTLE...
IT'S JUST MY IMAGINATION. IT'S JUST MY IMAGINATION.

WHAT IS IT THAT LIES WITHIN...?
INSIDE AYA-KUN'S FAMILY SHINTO SHRINE.

GOOD MORNING!
EH? MIIKO AND THE OTHERS ARE EARLY, HUH..?
How unusual
!



SHE'S MISSING?!

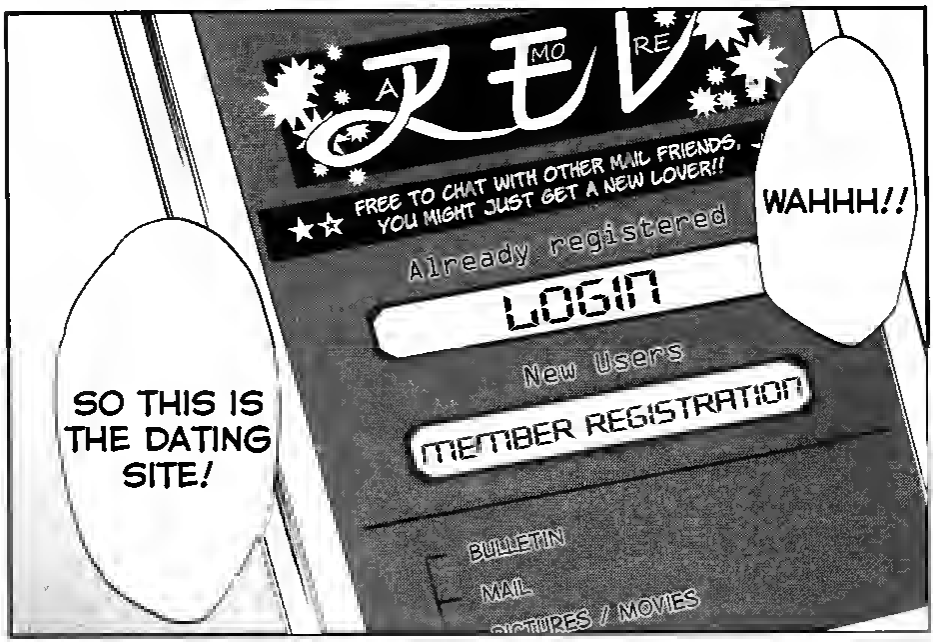
AH, HINA! BAD NEWS!
RISA IS... WELL...
DO YOU KNOW WHAT HAPPENED?
HUH?

SAY THAT YOU WILL NOT CALL THE POLICE,
OTHERWISE BY THEN I WOULD NEVER BE ABLE TO RETURN...
EH...
IT'S NOT A GOOD IDEA TO CALL THEM NOW? BUT...
YES... I THOUGHT THAT RISA WAS TAKING A BREAK THE OTHER DAY. BUT FOR SOME REASON, SHE DIDN'T RETURN HOME...
BUT SINCE SHE SENT A REPLY TO MY PHONE, I HAVEN'T CALLED THE POLICE YET...
I DIDN'T QUITE KNOW WHAT WAS HAPPENING, AND BECAUSE I STILL DON'T KNOW NOW,
I MESSAGED BACK, BUT HAVEN'T GOTTEN A REPLY...
MY PARENTS AND RISA'S MOTHER HAVE A GOOD RELATIONSHIP, SO SHE CONTACTED ME...
"...IT'S OKAY, I'M FINE."
...WAS IN THE MESSAGE.
UM... A SITE?
PROBABLY A GENTLE DATING SITE?
"AMORE"?
?
I WORRY ABOUT MY BOY-FRIEND TOO...
I FINALLY SEEM HAPPIER THESE DAYS SINCE MY BOYFRIEND COMES ONTO AMORE,
WHAT SHOULD I DO... IS RISA OKAY..?

I MUSTN'T OVERLOOK THIS!!
GAHHH?!
D-DATING SITE?!
KEI,
THIS SCHOOL GIRL WHO HASN'T RETURNED HOME THESE LAST FEW DAYS AND JUST SENDS STUFF TO HER MAIL FRIENDS...
SHE'S IN MY CLASS AS WELL, HOWEVER...

WHA?
AH! IT OPENED! IT LOOKS LIKE ITS THIS!
WHICH ONE...
LOGIN

AMORE... AMORE IS...
ピピ
...THIS, I BELIEVE..?


アモレ
AMO RE
FREE TO CHAT WITH OTHER MAIL FRIENDS, YOU MIGHT JUST GET A NEW LOVER!!
Already registered
LOGIN
New Users
MEMBER REGISTRATION
BULLETIN
MAIL
PICTURES / MOVIES
WAHHH!!
SO THIS IS THE DATING SITE!

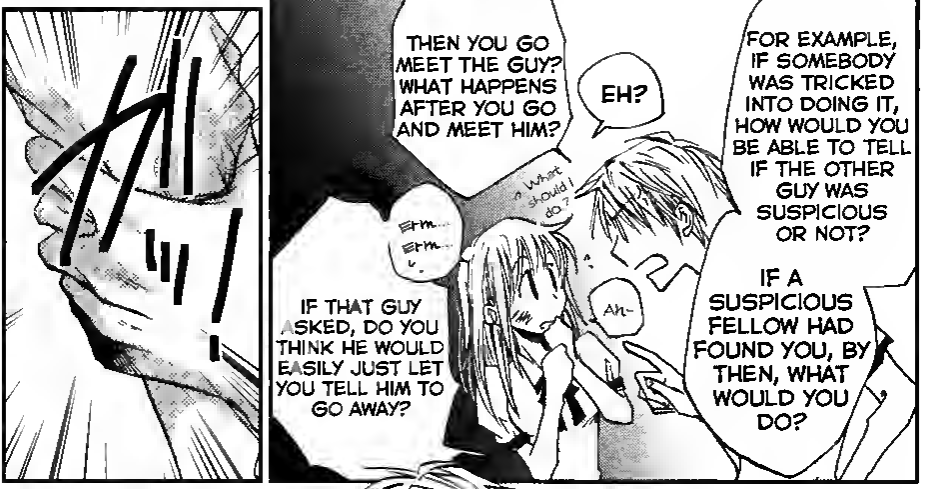
HMM...
.....
EHH..? HINA WILL TRY AND START USING THIS!
ISN'T THIS AWESOME? THERE'S ALREADY LOTS OF POSTINGS!
ME TOO!
I... DON'T REALLY LIKE THIS SITE...
IDIOT, IF YOU LIKED IT, I WOULD BE WORRIED!
IT'S DESPICABLE TO SEE HOW EASILY PEOPLE CAN SAY THEY WANT A BOYFRIEND OR GIRLFRIEND ON THE INTERNET.
YOU'RE WRONG.
SOMEHOW, EVERYONE SEEMS LONELY...
CERTAINLY, I WANT TO MEET HIM...
...I WANT TO MEET HIM...

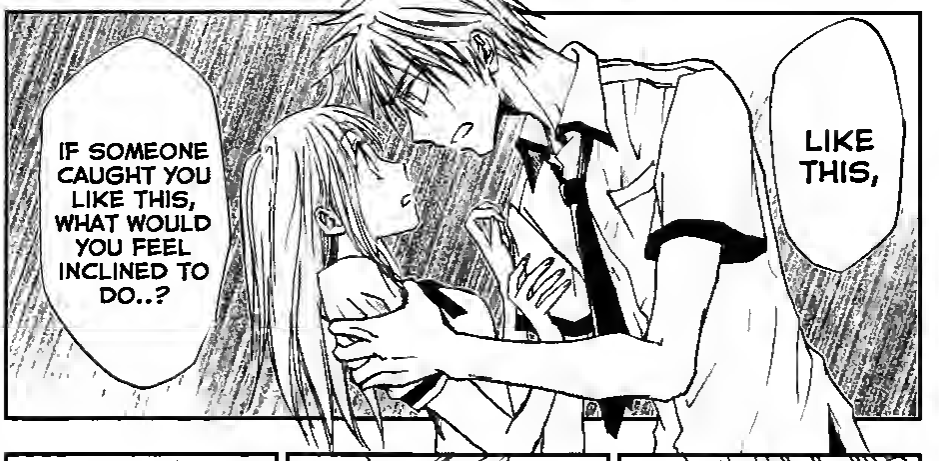
IT'S LIKE I CAN HEAR THEM COMING FROM THE SCREEN...
THE VOICES OF THOSE WHO YEARN FOR OTHERS TO LOOK AT THEM...

YEAH... WHAT SHOULD HM? WE DO... SAKURABA, WHAT ARE YOU DOING?
AND... WHAT SHOULD WE DO? WE CAN DO SOMETHING, RIGHT?

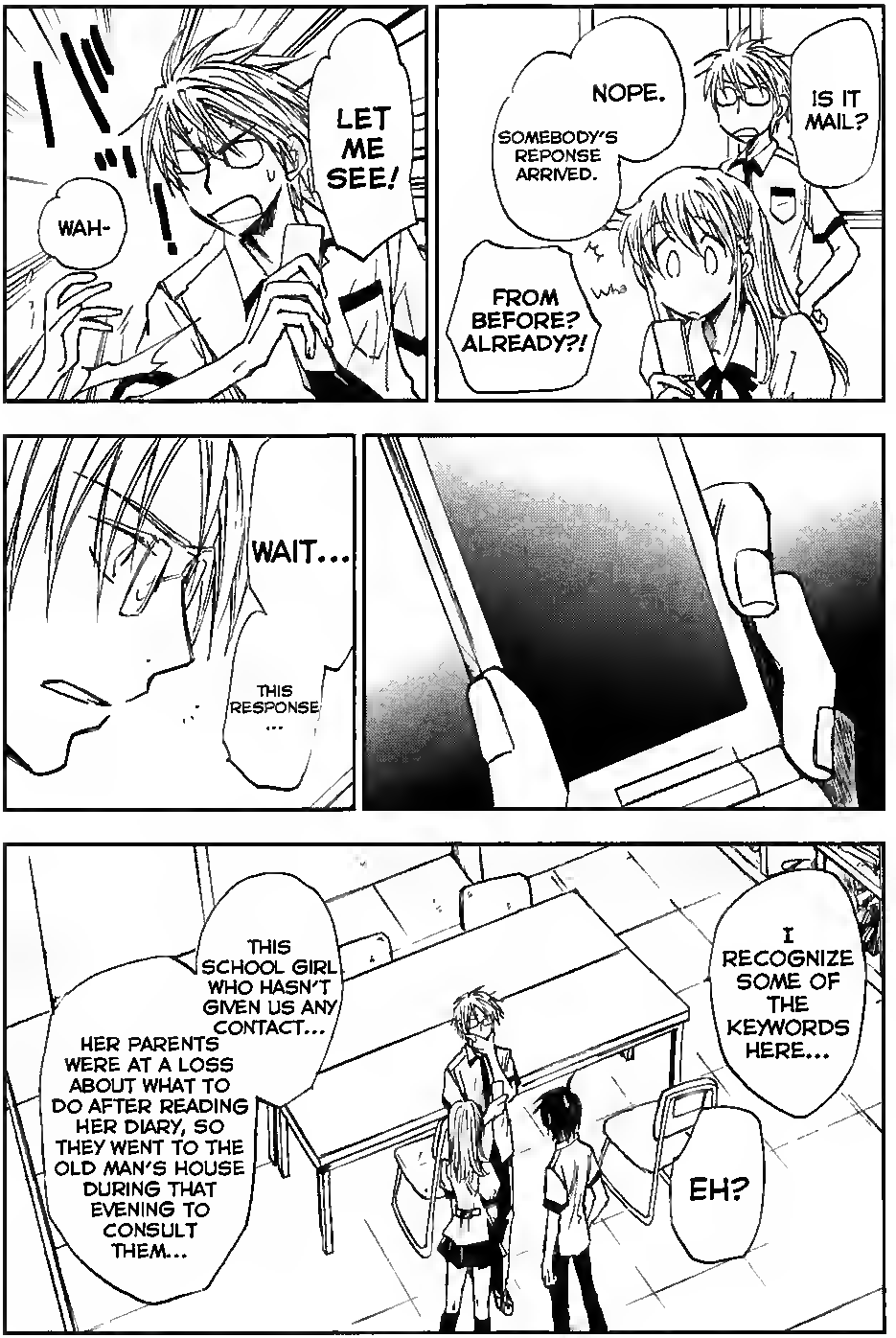
HEHE! LOOK, LOOK!
HINA JUST TRIED REGISTERING FOR IT!

Y-YOU IDIOT! HINA, YOU..!
DELETE IT! DELETE IT NOW! IF YOU DON'T HURRY AND DEL-
IT'S ALRIGHT!
IF YOU SUSPICIOUSLY KEEP AN EYE ON IT,
WON'T WE BE ABLE TO BETTER UNDERSTAND RISA'S SITUATION?
Erm Hey, sakura-ba


カリ
FOR EXAMPLE, IF SOMEBODY WAS TRICKED INTO DOING IT, HOW WOULD YOU BE ABLE TO TELL IF THE OTHER GUY WAS SUSPICIOUS OR NOT?
EH?
THEN YOU GO MEET THE GUY? WHAT HAPPENS AFTER YOU GO AND MEET HIM?
What should I do?
Erm... Erm...
IF THAT GUY ASKED, DO YOU THINK HE WOULD EASILY JUST LET YOU TELL HIM TO GO AWAY?
Ah~
IF A SUSPICIOUS FELLOW HAD FOUND YOU, BY THEN, WHAT WOULD YOU DO?


IF SOMEONE CAUGHT YOU LIKE THIS, WHAT WOULD YOU FEEL INCLINED TO DO..?
LIKE THIS,

チャラ
ピロ
ギロ
WHY ARE YOU THIS ANGRY..?
ER-
NO, WELL, THAT WAS...
.....
KEI-CHAN...


WAH-
LET ME SEE!
IS IT MAIL?
NOPE.
SOMEBODY'S REPONSE ARRIVED.
FROM BEFORE? ALREADY?!
WAIT...
THIS RESPONSE ...
I RECOGNIZE SOME OF THE KEYWORDS HERE...
EH?
THIS SCHOOL GIRL WHO HASN'T GIVEN US ANY CONTACT...
HER PARENTS WERE AT A LOSS ABOUT WHAT TO DO AFTER READING HER DIARY, SO THEY WENT TO THE OLD MAN'S HOUSE DURING THAT EVENING TO CONSULT THEM...

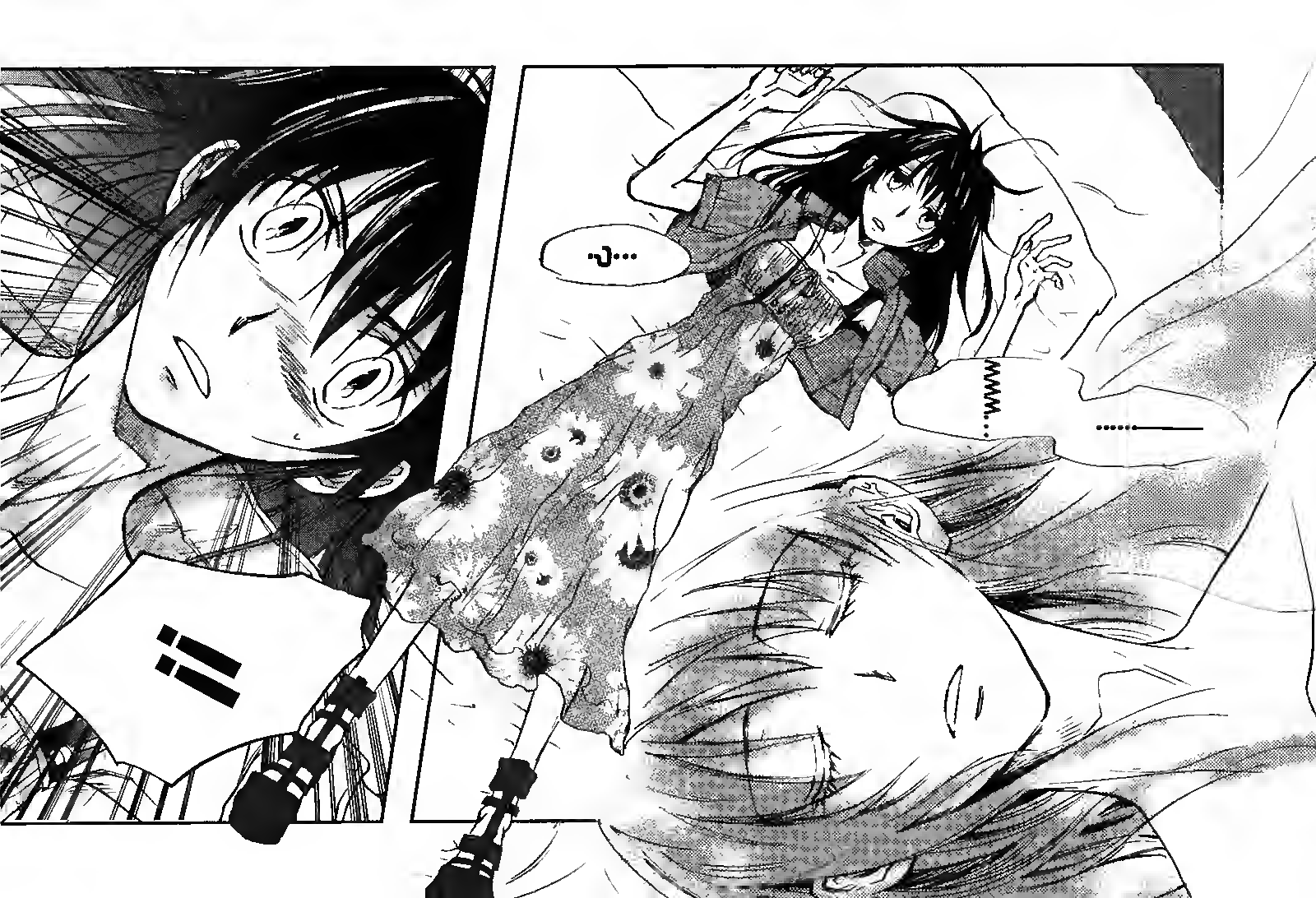
WELL, ACCORDING TO THE NEWS THAT IS BEING PASSED AROUND, A LOT OF THE POINTS IN THIS RESPONSE ARE THE SAME...
OF COURSE, THERE ISN'T ANY PROOF, BUT...
AH...
KEI, YOUR OLD MAN IS THE CHIEF PRIEST AT THE TEMPLE, RIGHT?
YEAH, WE USUALLY TAKE PART IN CONSULTING THE FAMILY THAT SUPPORTS THE TEMPLE.
HEY HEY, SHOULD I GO TRY TO MEET THEM?
IDIOT! THAT'S DANGER-OUS!
WON'T WE BE ABLE TO GET OUR HANDS ON SOME CLUES?
IF I DON'T GO ANYWHERE DANGEROUS, IT'LL BE ALRIGHT!
BUT... IF ANYTHING HAPPENED TO A GIRL LIKE YOU, WHAT WOULD I...
EH..?
What?

NO...
YO.
I'M KUROSAWA. DID I KEEP YOU WAITING?
N-NOT AT ALL..!

YES! YOU'RE DOING GREAT, AYA!
AYA-KUN'S AWESOME... HE'S SO CUTE..!
EH...
WHAT WOULD I DO IF HE MANAGED TO TAKE SAKURABA!
IF IT'S YOU, YOU'RE MORE THAN ENOUGH TO PASS AS A GIRL MORE SO THAN ALL THE OTHER GIRLS WHO LOOK LIKE YOU
IS THAT IT..?
WELL NO... IT'S FINE THOUGH...
WHAT? DON'T WORRY ABOUT IT! THAT'S BECAUSE I'LL BE WATCHING!
YOU COULDN'T TOUCH ANY CHESTS FROM THE GET GO, SO THIS ISN'T A BIG DEAL!
Ahh, your eyes look stiffer with mascara
AH! NO... I'M NOT NERVOUS...
NERVOUS?
IT'S ALRIGHT! COULD I SEE YOUR FACE?

AH! WHA?! THEY GOT UP FROM THEIR SEATS?!
EH..? IT DOESN'T LOOK LIKE IT'S A MEETING...
E-EH?
H-HEY..! WHERE ARE THEY GOING..?
THAT AYA... WHAT IN THE...

KEI-KUN!
LET'S CHASE AFTER THEM!
A-AH...
WHAT'S UP WITH YOU NOW?!
WHILE I WAS WATCHING THAT GUY, SOMEHOW,
I HAD A BAD FEELING ABOUT IT..!


ふ…
ww…
……
二

WHA-
WHAA?!
!?
...!!
AH, YOU'VE FINALLY OPENED YOUR EYES.

Eek
HEHE... WHAT'RE YOU SO SCARED OF..?
I'M PRETTY SURE YOU SHOULD'VE EXPECTED SOMETHING LIKE THIS?
ISN'T THAT WHY YOU WERE POSTING ON THAT DATING SITE..?

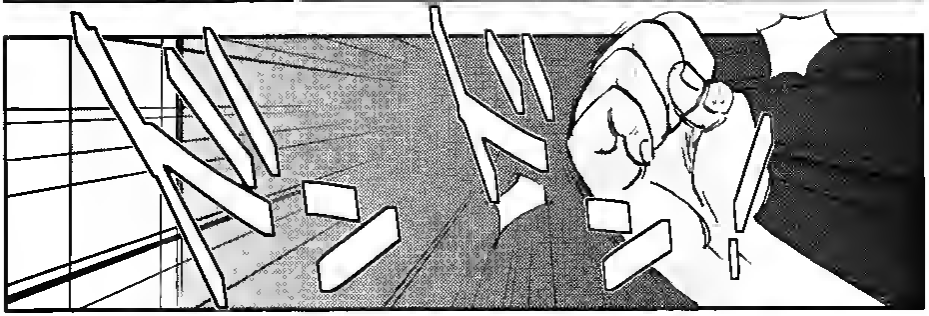
!?
AND THAT'S WHY,
I HATE PEOPLE LIKE YOU!!
UWAAA AAAAA AAAAA AAA!!
TASTING A BIT OF THE THRILL... I ALSO WANT TO TRY DOING ECCHI STUFF!
AS LONG AS YOU COOPERATE WITH ME, YOU'LL EVEN BE LUCKY ENOUGH TO GET SOME MONEY!
AFTER ALL, I'M SURE YOU DON'T THINK ABOUT ANYTHING BUT THAT ANYWAY! YOU STUPID WHORE!

CUT...
ARE YOU HAPPY NOW?
THIS IS YOUR REWARD!!
C-CUT IT OUT..! IDIOT! YOU'RE LICKING ME ALL OVER!
AND ALSO! I'M A GUY! NOTICE THE MAKEUP, IDIOT!
YOUR BREATH SMELLS!
CUT..?
EHH..? A GUY? SERIOUSLY ..?
EH?!

DIE!!
UGH...
THIS...
BREAK..!!
IF I DON'T BREAK THIS STRING-LIKE THING...
BREAK...
...BREAK! BREAK DAMMIT!
DAMN..!

!
IT BROKE!!
UGH...
THE DOOR KNOB IS COVERED ...
IT...
UGH ...
IT WON'T OPEN...
HEY!!

A-AH ..!
!!



EXCUSE ME, SIR? COULD YOU PLEASE CONFIRM YOU'RE IN THERE?
CAN YOU HEAR ME, AYA-KUN?! AYA-KUN!!

AYA-KUN! ARE YOU OKAY?!
!
HINA..?!

UGH...
HINA?!
SIR?!
LEAVE ...
OPEN UP PLEASE! CAN'T YOU?!
KEI?!
!?

W-WHAT THE?! YOU..! WHERE DID YOU COME FROM..?
wounded person?

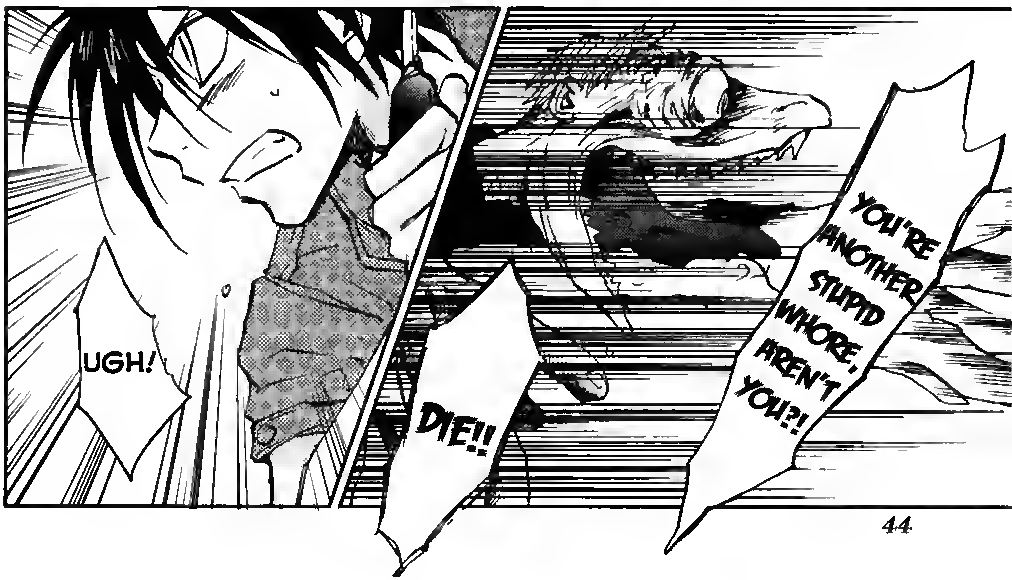
DON'T BE A BOTHER!!

LEAVE!!

スッ
WAIT...
MA'AM?!
KEI-CHAN?! WHAT'S WRONG?!
...!!
AHHH HHHH HHH!!

HEHE...
WAHHH?!
WHAT'S THAT?!
HINA!
ARE YOU ALRIGHT?!
AYA-KUN!
DAMN... IF I JUST HAD A WEAPON TO ATTACK IT...
WEA-PON...
IT'S OKAY!
I'M HERE!
AYA-KUN...

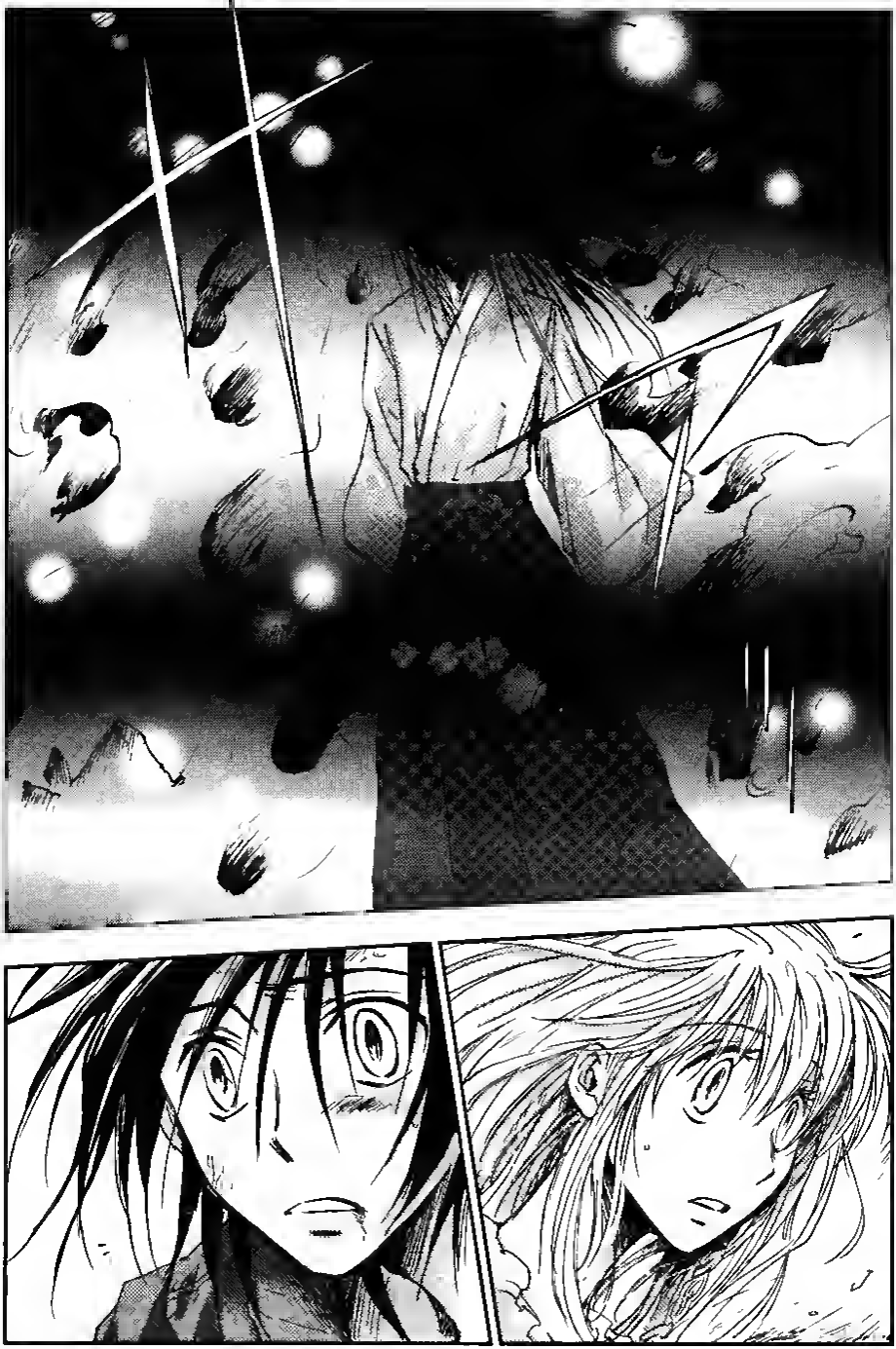
A KATANA USED FOR SELF-DEFENCE,
"IKUTACHI"
IT IS CALLED "IKUTACHI"
I PUT IT IN HERE...
...GOT IT!
ERR...
THE EDGE GOT SHORTER?!
If this is the case,


UGH!
DIE!!
YOU'RE ANOTHER STUPID WHORE, AREN'T YOU?!

YES!!
AUGH HHHH HHH!!
AAA
ぎっ
ぎゃアアア!

AH...
AHH! AYA-KUN..!

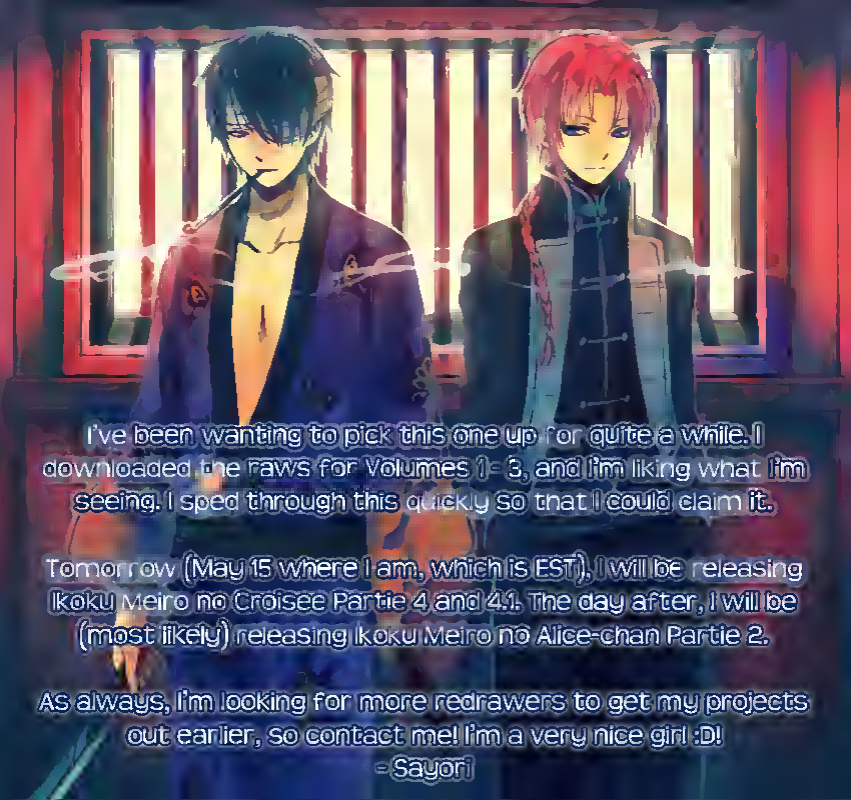
ARE YOU OKAY?!
AYA-KUN!!
KILL...
AHHHH HHHHH HHHH!!



THAT WOUND...
HE IS...
FROM THAT DREAM..!
WHAT ARE YOU DOING..?

QUICKLY, ACCOMPLISH MY DUTY.
SAE.

"SAE" ...?
IS HE TALKING ABOUT ME..?
...!?



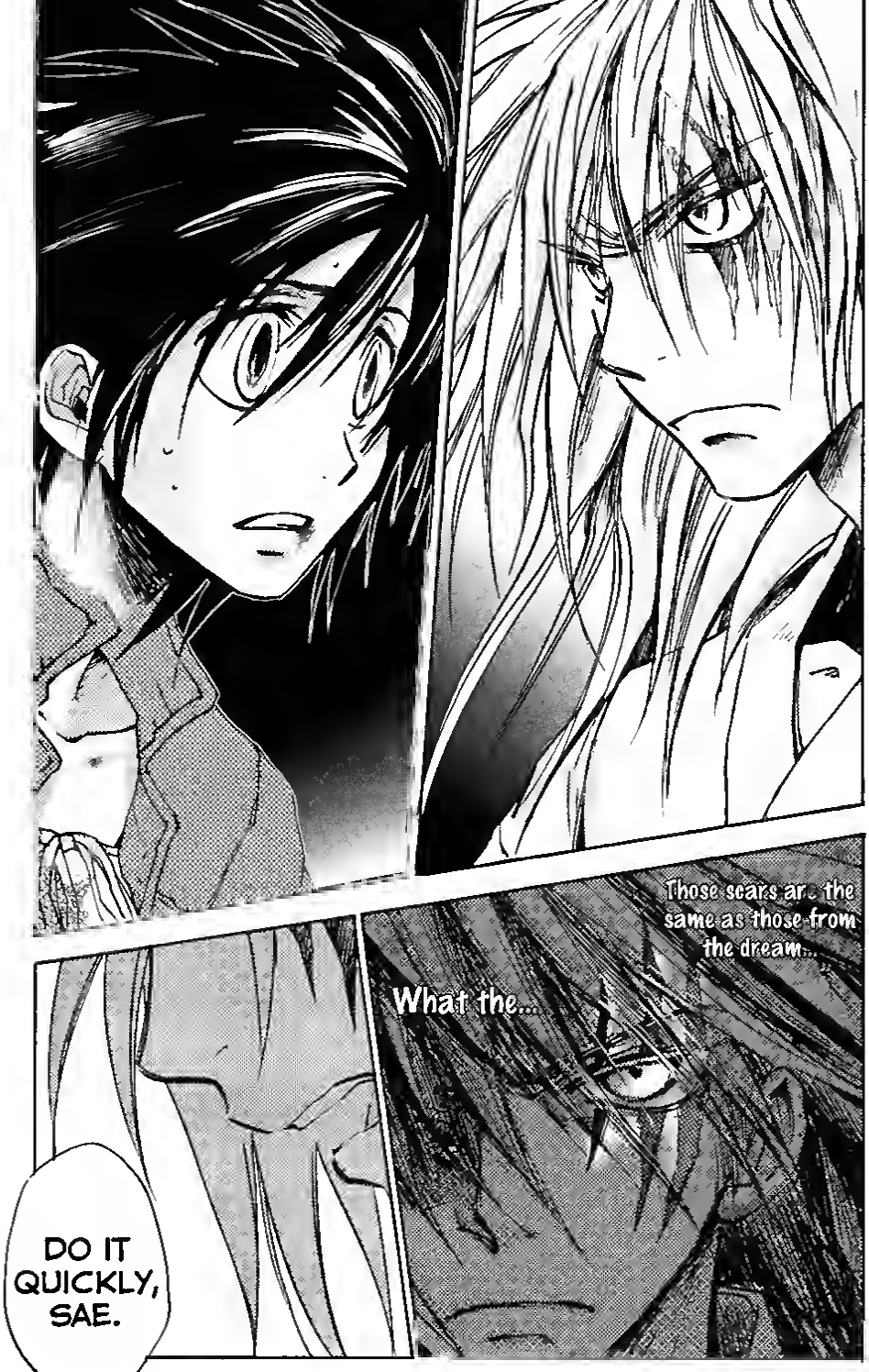
I've been wanting to pick this one up for quite a while. I downloaded the raws for Volumes 1 - 3, and I'm liking what I'm seeing. I sped through this quickly so that I could claim it.

Tomorrow (May 15 where I am, which is EST), I will be releasing Ikoku Meiro no Croisee Partie 4 and 4.1. The day after, I will be (most likely) releasing Ikoku Meiro no Alice-chan Partie 2.

As always, I'm looking for more redrawers to get my projects out earlier, so contact me! I'm a very nice girl :D!

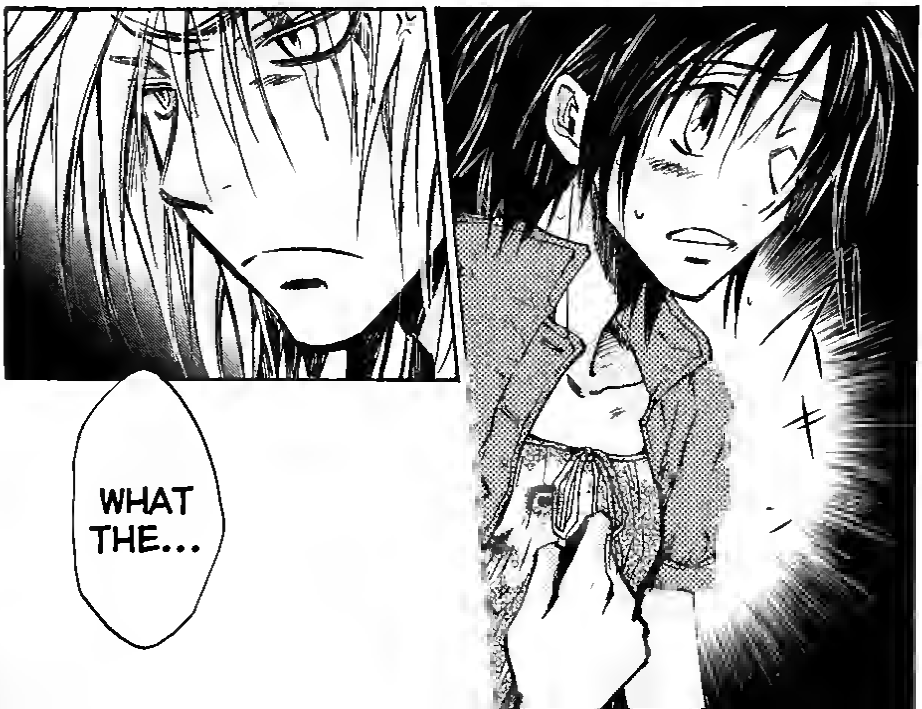
-Sayori

CHAPTER 2
第2話


Those scars ar. the same as those from the dream...
What the...
DO IT QUICKLY, SAE.

HURRY UP AND SEVER HIS MAGATSU LINKS.
IF YOU DO,
I WILL GO AND FEAST ON HIS MAGATSU AFTERWARDS...
JUST WAIT A SEC...
SEVER WHAT? MAGATSU? WHAT'S THAT?
FEAST..?
YOU...
NO WAY...

YOU DON'T RECALL...
...YOUR TRUE SELF...
...AND THE MAGATSU...
...AND EVEN I..?

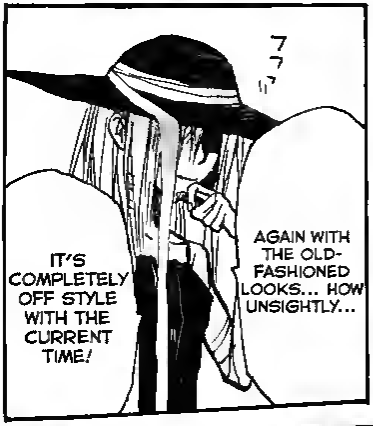

WHAT THE...

WHAT THE?
DON'T TELL ME THAT YOU CAN'T EVEN DO THAT?
HE SUDDENLY BECAME THIS RELAXED?!
OKAY... WELL, NOT REALLY... IT'S ALREADY...
ANYWAYS, ARE YOU ABLE TO SEE THE THREAD THING? HURRY AND CUT THAT.
DO YOU EAT ANYTHING IN GENERAL? IF THAT'S SO, WHAT IF YOU ATE TOO QUICKLY? WHY WOULD YOU WANT TO DO THAT TO ME IN PARTICULAR?
I'M JUST GOING TO SAY THAT I DON'T GET HOW YOU SUDDENLY APPEARED.
FUFUFU..
WHAT'RE YOU BLABBERING ABOUT, HUH?!
WHAT THE HELL WAS WITH YOU BEFORE?!
SAY...

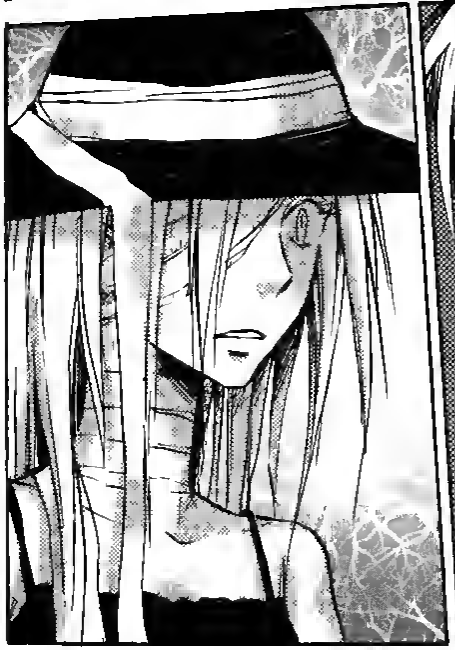
HAHA HAHA HAHA HA..!
!?
W-WHA...
THE CURRENT STATE OF THE SAE IN THIS LIFE...
ISN'T THIS SOMEWHAT OF A GOOD CHANCE?
.....

IN MY CURRENT FORM, USING MY BARE HANDS, SAE,
I SHALL KILL YOU WITH A TWIST!
WAHHH-
!?
…!?

SICK DOG HUH...


IT'S COMPLETELY OFF STYLE WITH THE CURRENT TIME!
AGAIN WITH THE OLD-FASHIONED LOOKS... HOW UNSIGHTLY...

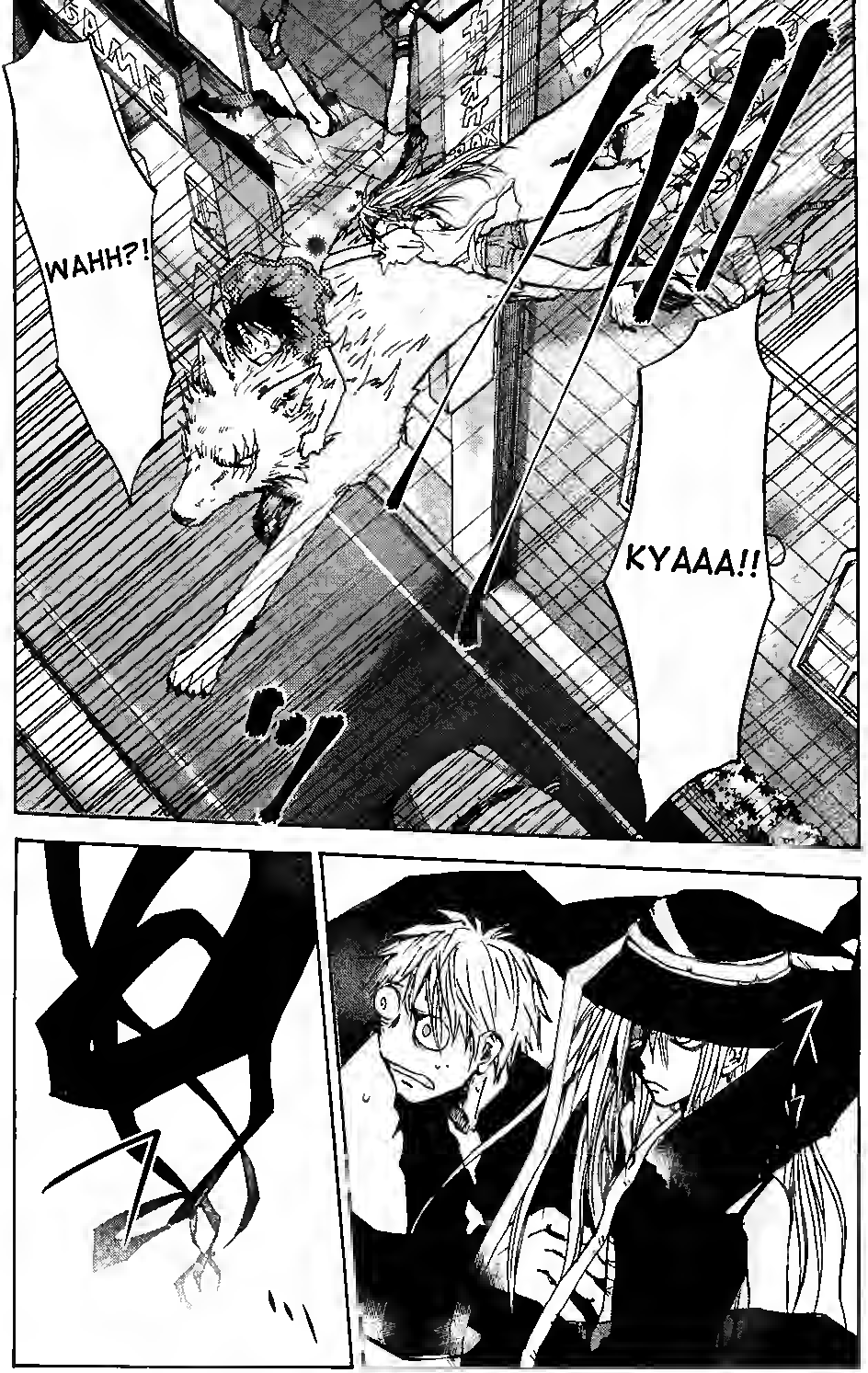
!!



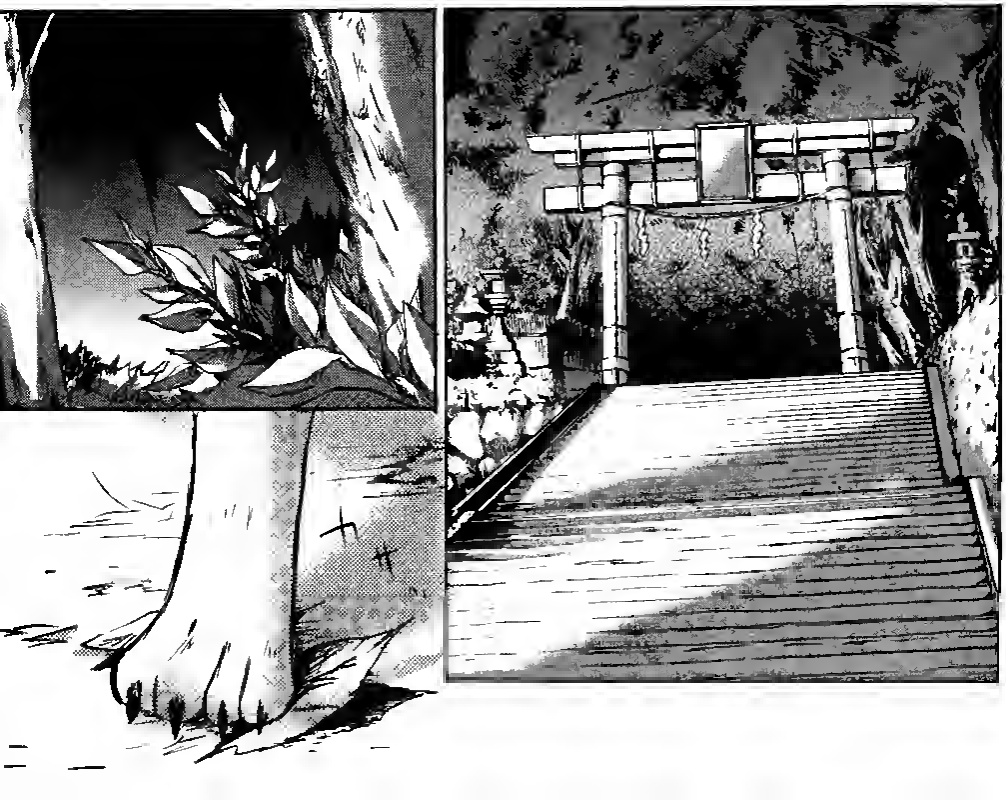
YEAH..?
BITCH, IM GROWING TIRED OF THIS STUPID CONVERSATION THAT'S MOSTLY CONCERNED ABOUT TIME PERIODS.
shut, this old hag

!?
What kind of fight is this..?!
AYA! SAKURABA!
KEI..!
ARE YOU OKAY?!
IT'S ALRIGHT! I CALLED FOR THE POLICE!
NOW...
PLEASE OPEN UP! IT'S THE POLICE!

CHE...
UWA-
KYA-
W-WOLF..?!


WAHH?!
KYAAA!!

!?
IT OPENED..
ARE YOU OKAY, HINA?! AYA..?!
WHA..?



AH-
WAIT A SEC...
WAH-
WAIT..!
A-
AH...
IT JUST LEFT...

AYA-KUN...
HM..?
FOR NOW, WHY DON'T YOU TAKE OFF YOUR SKIRT?
says-ni might see ya
!!
.....
A-AHH..!
HINA, I'M SORRY! DID I RIP YOUR SKIRT..?!
あはは
IT'S FINE! IT'S NOTHING! I WEAR IT ON A USUAL BASIS!
IF THAT HAPPENS, I CAN JUST FIX IT, SO...
IT MATCHES YOU PERFECTLY, AYA-KUN!
HINA'S ALSO HAPPY TO LEND IT TO YOU!

What the... It's sooo boring..!
Err, say...
AH, IT'S KEI-CHAN!
Maybe I'll lend it to you again sometime, huh?
ERR, NO. THAT'S FINE ALREADY!
I'M BACK...
WELL AREN'T YOU LATE, AYA...
!
Hello, Kei-chan?
Yes, yes I'm fine
.....

I WAS WAITING FOR YOU.
WHAT'S WRONG, SAYO-NEE? YOU DIDN'T CHANGE YOUR CLOTHES EITHER...
S-SORRY... I WAS DOING A BIT OF HOMEWORK WITH KEI AND THE OTHERS...
ERR... HUH..?
?
WHAT...
WHA..?!
W-WHAT'S THAT?!
WHERE DID YOU FIND THIS ABOMINATION FROM?
TELL ME HONESTLY.

ERR...
TO TELL THE TRUTH... EARLIER I...
.....
WAIT..!
WHY?!
SAYO-NEE!
SAYO-NEE..!!

SAYO-NEE...
STAY HERE PATIENTLY.
...I'M HEADING OVER TO OKUNOMIYA.
AYA...
FROM HERE ON, DON'T LEAVE.
WHAT THE...
!?
YOU'LL REMAIN SAFE IF YOU STAY HERE.
—?...
THIS IS SO SLY...
WHAT DO YOU MEAN BY SAFE..?!
WAIT, SAYO-NEE!
WHAT HAPPENED..?

WHAT ARE YOU KEEPING FROM ME?!
TELL ME!!

...I'm little.
Slender as well...

...Since last year my body practically hasn't grown at all...
I... What's wrong with me..?

Though I was born together with him,
I am completely different from Saya-nii...

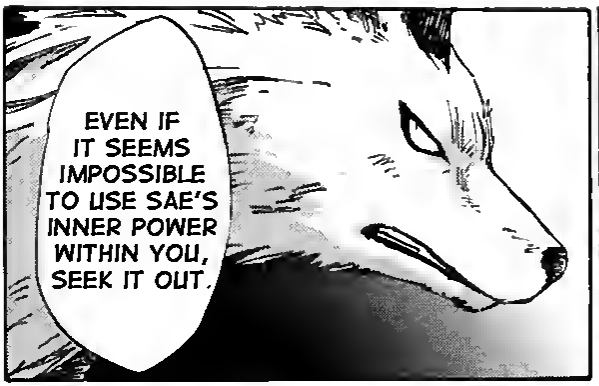
Something is wrong with me somewhere...
Is that why I met with that weird monster..?
...!?
WHA?!
R-Red hair..?!
EH?!
WHA-
WHAT IS WITH THIS NOW..?
Is this an illusion..?!
But...

WHO...
DO YOU WANT TO KNOW?
ビリ...
...!

IF YOU WANT TO JUST LOITER AROUND OVER THERE LIKE THE PIECE OF RUBBISH EXISTENCE YOU'RE IN...
THEN DO AS YOU'D LIKE.
IF YOU WANT TO KNOW, COME AND JOIN ME.
OR IF YOU JUST DON'T CARE...
...!!
IDI-
DON'T BE AN IDIOT!
WHAT THE HELL?! YOU...

S-SOMEONE LIKE YOU WHO HAS NO IDEA WHAT HAPPENED HAS NO RIGHT TO CALL ME RUBBISH!
...AND WHAT WAS UP WITH ALL THAT?! YOU WERE ACTING ALL SHOWY BEFORE,
GETTING OFFENDED AND ALL...
OF COURSE I'LL TAG ALONG WITH YOU!!

I'M NOT A KID!
I'M NOT CRYING!
EVEN IF YOU CRIED, YOU WON'T KNOW ANYTH-ING.
OR AM I WRONG..?
!!
WAH-
HAHA HAHA!!


EVEN IF IT SEEMS IMPOSSIBLE TO USE SAE'S INNER POWER WITHIN YOU, SEEK IT OUT.

I CAUGHT A WHIFF OF THE NEST WHERE THAT MONSTER FROM BEFORE IS HIDING.
...!
W-WHAT DO WE DO?

EH... BUT I...
WHAT AM I LOOKING FOR..?
YOU'RE ASKING ABOUT SAE, RIGHT?

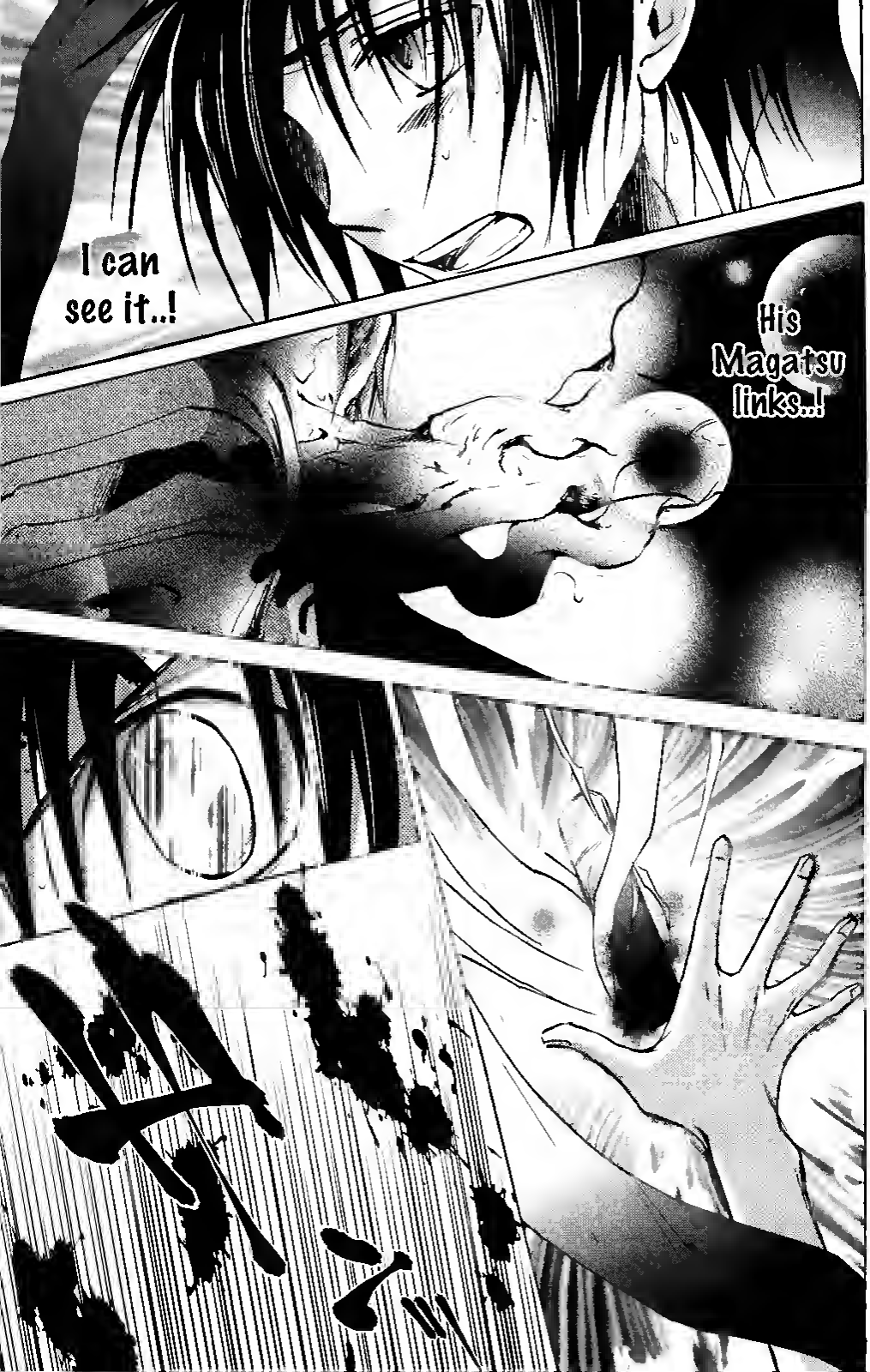
...LIES WITHIN YOU.
That kind of power... is within me...
BUT...
THE CURRENT INCARNATION OF THAT POWER...
WHO HAS THE POWER TO SEVER AND SUPPRESS ANY KIND OF EVIL, SAE.
THE EVIL, ILL-FATED PHANTOM,
I WASN'T ABLE TO SEE ANYTHING BEFORE IN THAT TEMPORARY NESTING PLACE, THOUGH?
SOMETHING THAT LOOKS JUST LIKE A THREAD...
...THIS THING YOU ARE SAYING... A STRING USED TO ENTANGLE...
...!
...I SEE!

...IT SOMEHOW BOUND MY WRISTS!
AT FIRST I DIDN'T REALIZE IT, BUT...
THAT'S THE MAGATSU.
THAT MONSTER'S TRUE IDENTITY IS STILL HUMAN.
HE WAS CAPTURING YOU BY TANGLING YOU UP WITH THOSE MAGATSU LINKS.
YOU MUST SEVER THOSE FROM HIM.
WHEN YOU DO THAT, EVEN THOUGH YOU WON'T KILL THE HUMAN WITHIN HIM
YOU WILL STILL BE ABLE TO SEPARATE HIM FROM THE MAGATSU THAT IS HAUNTING HIM.
B-BUT... IF THAT'S IT, I... WHAT DO I DO..?!
Ah..? Just do it one at a time! Geez, he's pretty trivial.

YOU'LL GET IT WHEN WE GO!
UWAA!!

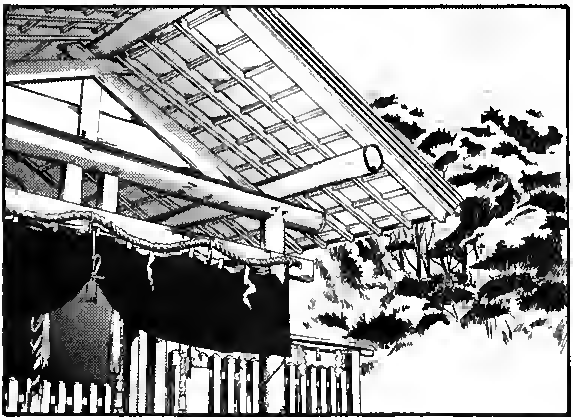
YOU BAST-ARDS...!
?
AYA...
JUST BEAR WITH ME FOR A SEC.
WHA-

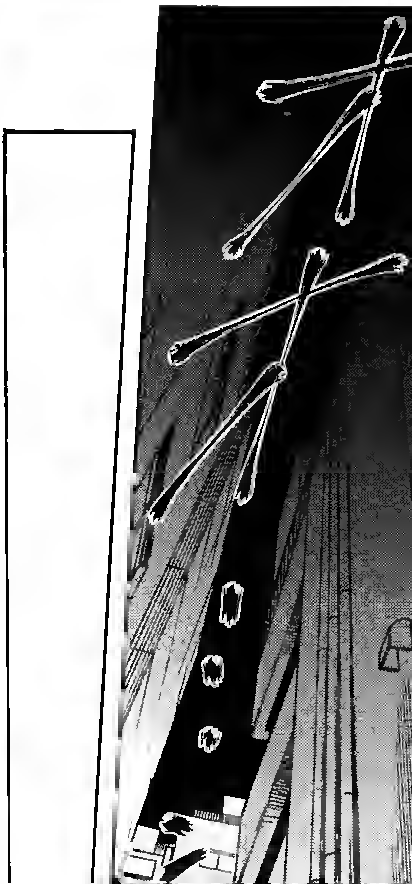
HA..
HA....
ALRIGHT.
I FOUND IT.
Ah...


I can see it..!
His Magatsu links..!

RELEASE!

パン





That was...
WAS IT A DREAM..?
ERR...
HUH..?
It really was a dream..?
But... how did it come to..?
MORNING, MOTHE-
!?
Aya!! It's time for your meal! If you don't hurry up, Hina-chan will leave you!
AH! OKAY!
As usual...

YO.
WELL AYA,
SINCE THIS FELLOW WILL BE LIVING WITH US HERE STARTING TODAY,
WHA?!
PLEASE GET ALONG NICELY WITH MAGAMI TSUKUMO-SAN!
EH?! WHA..?!
What?!
EHHH..?!

Translator:
Sayori
Cleaner
etc
Typesetter:
Sayori
Rikei Cake

Well here's the next chapter of Sainokami. Before your thoughts go wandering into inappropriate directions, no, I did not "steal" Sainokami from "myself". Don't be dumb.

If my site hasn't been obvious enough already, I'm still the same Sayori from Vi, and besides, the other leaders already found oukabout Kirei Cake, so I got demoted from leader. Thus, I can't release there. That means that Gugure! Kokkun: san Chapter 2 will be released here as well. And Yougen no Chi, the next time I actually work on it.

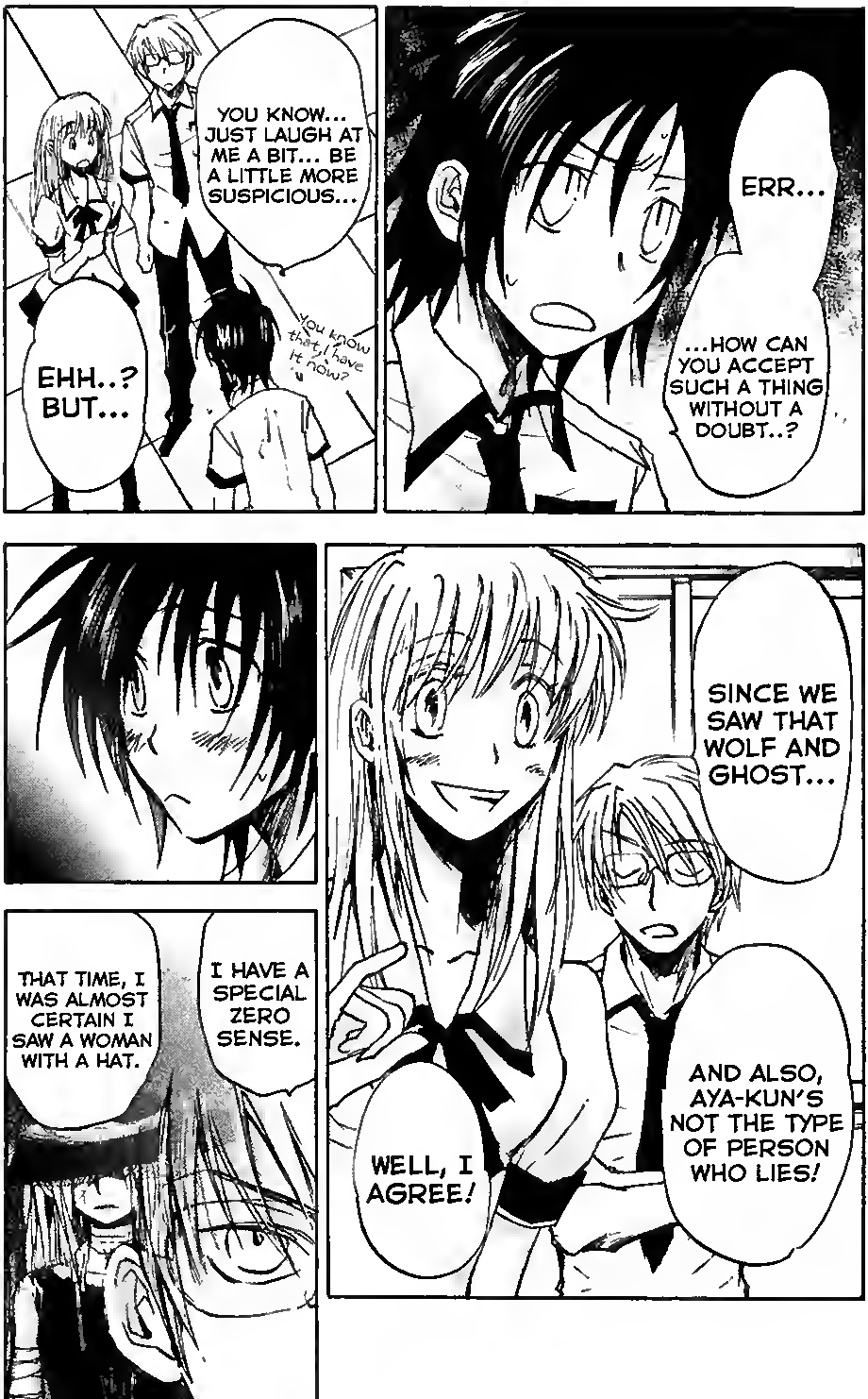
Anyways, thanks to eito for cleaning this chapter of Sainokami. He just asked me one day if he could clean the second chapter because he liked the series, so I was like sure, why not. He has joined Kirei Cake, but only as a "temporary member." (Just for Sainokami.)

Anyways, enjoy, and feel free to donate or join Kirei Cake.

Sayori Forever

CHAPTER 3
第3話

Oh yeah!
You have that kinda power..!
Aya-kun's awesome! Just awesome!
You're just like the main character of an anime!


YOU KNOW... JUST LAUGH AT ME A BIT... BE A LITTLE MORE SUSPICIOUS...
EHH..? BUT...
You know that, I have it now?
ERR...
...HOW CAN YOU ACCEPT SUCH A THING WITHOUT A DOUBT..?
SINCE WE SAW THAT WOLF AND GHOST...
AND ALSO, AYA-KUN'S NOT THE TYPE OF PERSON WHO LIES!
WELL, I AGREE!
I HAVE A SPECIAL ZERO SENSE.
THAT TIME, I WAS ALMOST CERTAIN I SAW A WOMAN WITH A HAT.

T-THAT'S RIGHT! THAT'S REALLY WHAT'S HAPPENING, HUH...
FOR ME, I DIDN'T SENSE ANY KID AT THE SHINTO SHRINE...
THAT REMINDS ME, ALTHOUGH YOU SAID YOU HAVE YOUR ZERO SENSE KEI-CHAN,
I, SOME WAY OR ANOTHER, FELT THE POSSIBLE PRESENCE OF A KID AT THE TEMPLE TOO...
?
THIS SHALL BE OUR OWN LITTLE SECRET FOR A LONG TIME TO COME!
EH... OKAY...
YOU WANT ME TO PROMISE BY PINKY SWEARING..? I ALSO HAVE THE SAME KIND OF SECRET...
Hey,
Let's pinky swear!

I will protect Aya-kun.
AH... THAT'S RIGHT, HUH...
HUH?
WHY ME?!
DIDN'T I PROTECT YOU THAT TIME THOUGH?

Ehh.
IT'S ONLY BECAUSE WE ARE FRIENDS!
IF ANY OF OUR FRIENDS GOT INTO DEEP TROUBLE, WOULDN'T WE WANT TO GO AND SAVE THEM?
T-THAT'S RIGHT, BUT...
Is it really that awful?
OKAY! LET'S PINKY SWEAR!
YOU TOO KEI-CHAN!

そっ…
!?……
W-
WHO'S THAT?!
SINCE WHEN..!
Don't we have the keys?!
WHA..?!
I'll join in too!

THE HEAD OF THE OCCULT CLUB?!
MY NAME IS SHINODA NOWAKI! NICE TO MEET YOU ALL, HUH!
Eh..?
ERM... SINCE WHEN WERE YOU HERE... DID YOU HEAR OUR CONVERSATION JUST NOW..?
AHH...
I WAS HAVING AN AFTERNOON NAP IN THIS LOCKER, WHEN YOU GUYS JUST CAME IN!
ギ ギ ギ
IN OTHER WORDS...
WHY THE HECK WERE YOU IN THERE?!

131~...
WAIT A SEC...
...I HEARD THAT CONVERSATION..!! (ALL OF IT TOO.)
...And that's the reason why.
Hahaha

YOU...
JUST WHAT ARE YOU..?!
...I JUST REMEMBERED. I DON'T RECALL THERE BEING AN "OCCULT CLUB" IN THIS SCHOOL...
EH?! REALLY?!
I SAW THE CLUB SUMMARY, AND I'M SURE IT'S NOT A MISTAKE.

AHAHA!!
I'M THE ONLY ONE IN IT!
Is this person really okay..?!
Err...
I'M THE LEADER OF THE OCCULT CLUB.
NOPE. IT'S THE TRUTH.
WHO SAID THEY'D JOI-
EH...
WAIT..!
Shall I expose your secret then?
But there's only four here..?
It's fine! It's fine! As long as I have five people in it, it'll be OK!
That's only for actually making the club though!

ACTUALLY, I...
...HAVE LINKS TO THE CHIEF EDITOR OF THE HAKKOU NEWSPAPER, HMM?
UGH..!
IF I MADE THAT OH SO INTERESTING FACT A BIG SCOOP...
...I BET A LOT OF PEOPLE WOULD WANT TO KNOW... I WANT TO WRITE SO MUCH ABOUT IT...
...THAT DIDN'T SOUND LIKE A JOKE THOUGH...
I'M JUST KIDDING! IT WAS A JOKE!
AHAHA!!
W-what do we do?!
What should we do..?
It seems this guy might really leak it..!
NO, BUT, THAT REALLY HONEST CONVER-SATION...
I WANT TO SAVE YOU GUYS TOO!

IF YOU ARE BY YOURSELF, THERE'S A LIMIT TO HOW MUCH YOU ARE ABLE TO FIND OUT.
YOU'RE NOT ABLE TO GET ANY ASSISTANCE, YOU KNOW?
BUT OF COURSE,
SAVE US?
WITHIN THIS TOWN, TORIIMACHI, MANY WEIRD THINGS WILL APPEAR.
So..?
ニコ
AS A "LEADER" I'LL COVER YOU GUYS TO THE BEST OF MY ABILITY! IT'S A PROMISE!
FOR ME ALSO, I HAVE A BIT OF AN INTELLIGENCE NETWORK BACKING ME UP.

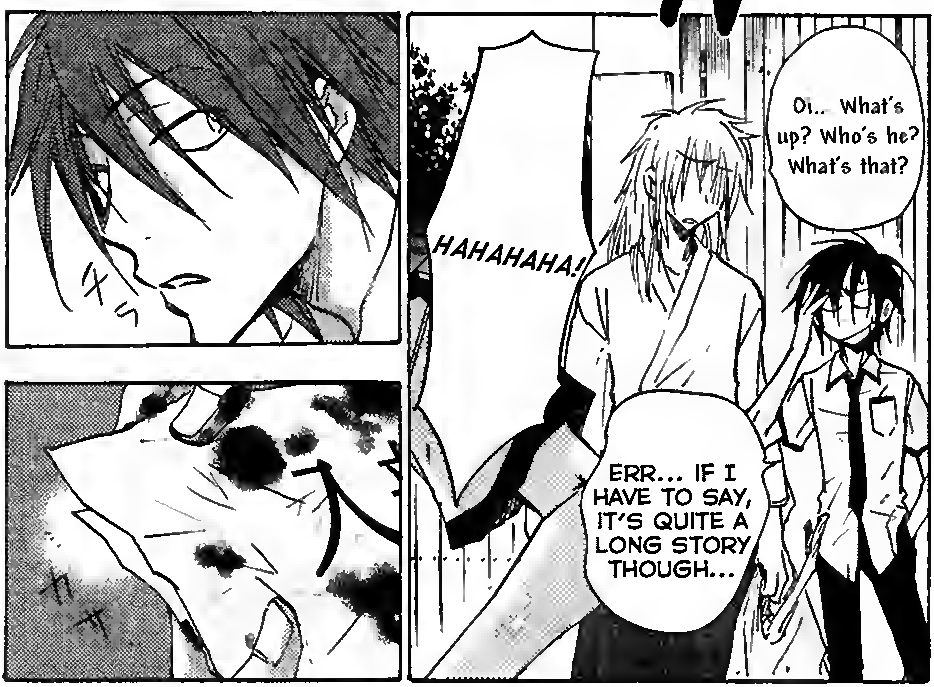
About threating us about exposing it... That...
SHH..!
Hahaha...
YOU GUYS... I TOTALLY UNDERSTOOD THAT CONVER-SATION!
NOPE. THANK YOU! THANK YOUUU!
I'M SO HAPPY! I CAN FINALLY ESTABLISH THE CLUB NOW!
ERR... IS IT OKAY IF HE'S NOT A STUDENT..?
I DEFINITELY, ABSOLUTELY, WON'T LET ANYBODY KNOW!
.....
OKAY! LET'S HURRY UP AND ADD TSUKUMO-SAN WOLF GUY TOO!
I KNEW I WAS WRONG, THINKING THAT NOBODY ELSE WOULD HAVE THE SAME IDEAS AS ME!

SORRY... I'M GOING HOME FOR THE DAY.
HINA..? STUFF YOU NEED TO DO?
YES, A BIT...
IT'S BECAUSE OF MY MOOD, BUT...
...THIS MORNING, HISAE-SAN WASN'T REALLY FEELING WELL... IT JUST GOT TO ME...
...AND I CAN'T JUST LEAVE IT LIKE THAT, SO...
...I UNDERSTAND. I HOPE IT'S NOTHING SERIOUS.
Yep! Thanks!
See you later!
.....

MMM... WELL, YEAH, THERE'S VARIOUS STUFF HERE, BUT...
...THESE DAYS, PEOPLE JUST CARE ABOUT THE CAT MANSION WONDER IN THIS REGION.
MY HAKKOU NEWS FEMALE TOILET ROBBERY CASE IS BEING CONTINU-
AH-
HEY... YOU'VE TOLD ME BEFORE...
...ABOUT THOSE WEIRD THINGS IN THIS TOWN, RIGHT?
TSUKUMO-SAN!
YOU'RE TSUKUMO-SAN, RIGHT?!
...?
WHO ARE YOU?

AH?!
SINCE WHEN DID INK GET ONTO MY HANDS?!
WHA? WHAT'S THIS?
NICE TO MEET YOU! MY NAME IS SHINODA!
WAH! YOU ARE SUCH AN INSPIRATION TO ME! YOU'RE SO COOL!!
...?
AH! SORRY! I'M VERY SORRY!
I'LL WIPE IT OFF QUICKLY, SO...
OI...
HEH..! I WAS FAKING IT!

はい
入部届
この度入部します
YEAH!! I GOT YOUR THUMB-PRINT!
AND WITH THIS, YOU'RE LEGITIMATELY A MEMBER OF MY OCCULT CLUB!!
CONGRA-TULATIONS! AND THANKS A LOT!
ふぅ…


Oi.. What's up? Who's he? What's that?
HAHAHAHA!
ERR... IF I HAVE TO SAY, IT'S QUITE A LONG STORY THOUGH...

KEEP OUT
立入禁止
KEEP OUT
立入禁止
KEEP OUT
THIS ANNOYING TIME PERIOD...
THERE USED TO BE LESS OF A RUCKUS HERE, HOWEVER...
Wow. A lot of blood was shed, however.
There's no corpse!
Scary.
Just an arm!

Shougu, Naigu.
OOMAGATSU-SAMA, PLEASE CHANGE YOUR WAYS A LITTLE.
THIS TIME PERIOD HAS CHANGED, HASN'T IT?
I will help you two.

Sankarei
Volume 1 Chapter 3
Final Sayori
Cleaner:
ekto
Proofreader:
ninjamuffin
Typesetter:
Sayori
Sayori
Rikei Cake

Alright, I'm starting to recycle note pages now. Anyways.

Since I'm done my preliminary examination for my finance course, I can drill chapters down now. Expect the chapters that you've all been waiting for very, very soon. For today, it'll just be Ikoku Meiro no Alice-chan 3 and Sainokami 3.

As always, if you enjoy our releases, consider donating or joining Kirei Cake. Just visit us at #cake @ irc.irchighway.net.

- Sayori Forever

Translation Notes:

Just two things for Sainokami Chapter 3

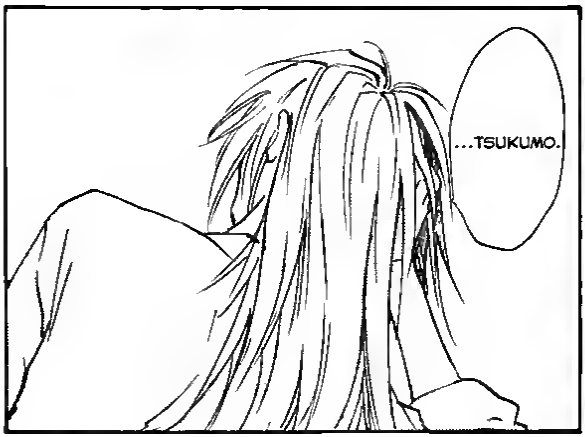
In the chapter, Kei uses the term "Zero Sense." This is the actual name he gave to his "sense." It's not official or anything. It's akin to a sixth sense, and is basically the same exact meaning

As well, on the last page, you will notice that the woman calls for "Oomogatsu sama." I personally have no idea who this is so far. It's probably going to be revealed very, very soon

第4話
CHAPTER 4

Nyaa!!
Nyaa!
...THAT'S AWFUL...
Nyaa!
Nyaa
THERE THERE, COME.
LET'S ALL LIVE TOGETHER.

I'VE GOTTA TALK TO YOU...
HEY...
...COMMON.

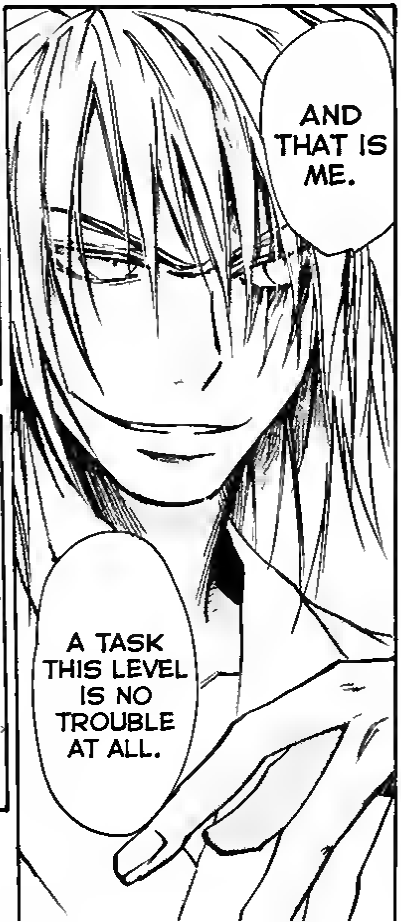

...TSUKUMO.

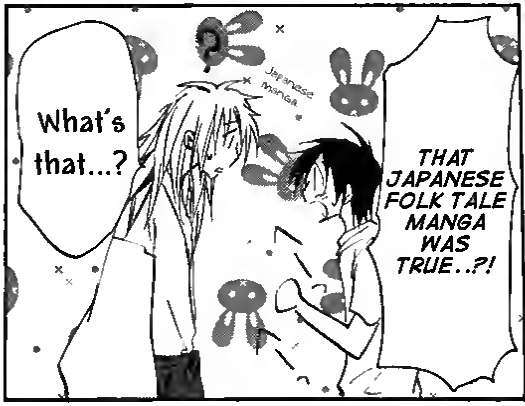
You need to add "san" when addressing your elders!
Aya-chan!
TSUKUMO...
...ABOUT THE TALK...
No buts!
Ugh...
But...
B-But
NOW, NOW, MISS...
...I DON'T MIND AT ALL.
WHATEVER! COME OVER HERE!
OI OI, HOW RUDE..!

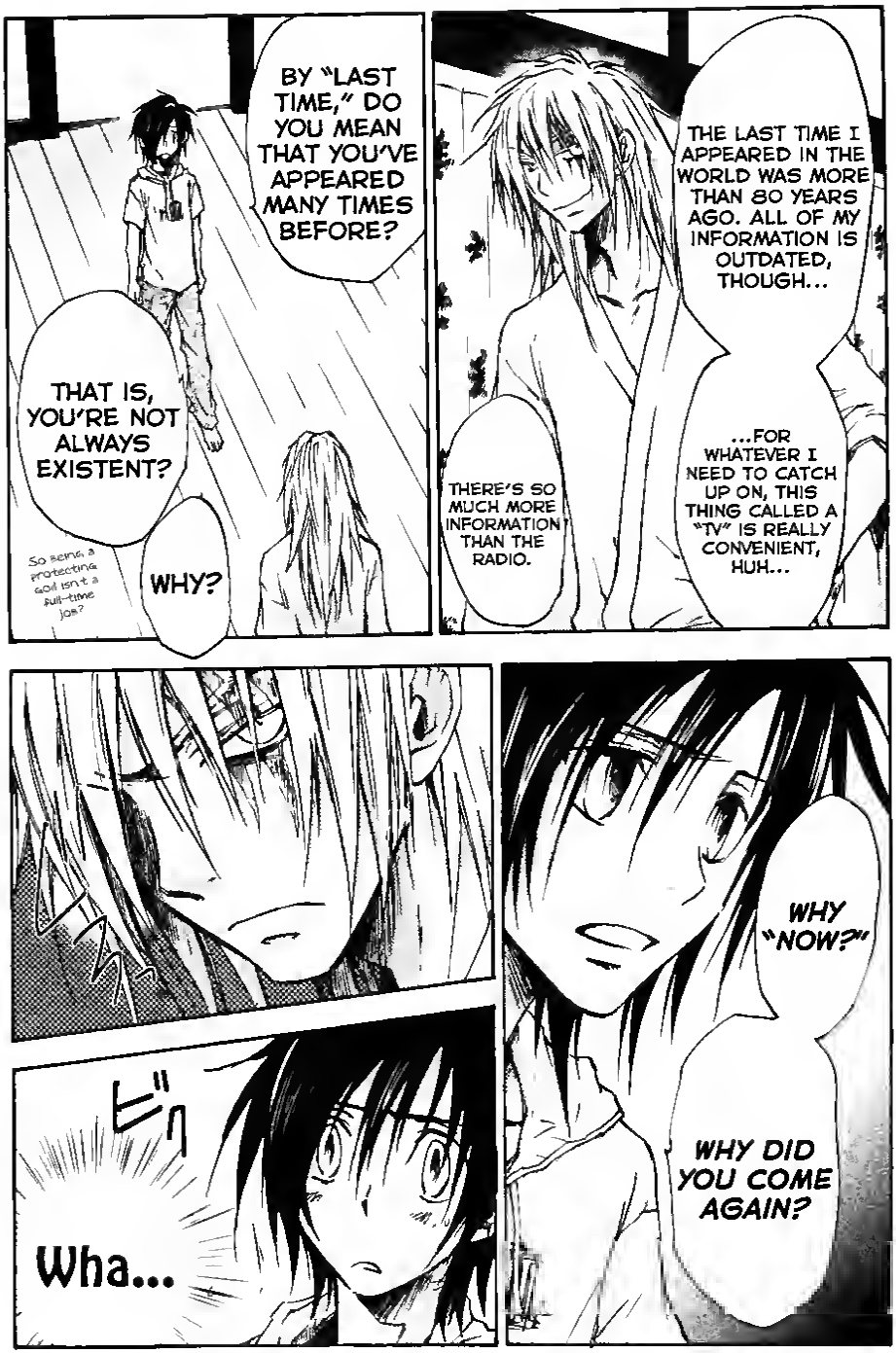
TELLING MY FAMILY THAT YOU'RE LODGING HERE...
...EVEN THOUGH THERE HAS NEVER BEEN ANY OTHER PERSON LIVING HERE BEFORE...
...HMPH.
EXPLAIN TO ME!
WHAT'RE YOU DOING ACTING SO FAMILIAR WITH MY FAMILY?!
"WHAT," HUH..? A WOLF HUMAN OR SOMETHING..?
Sometimes traditionally Japanese
DON'T PUT THOSE TWO TOGETHER!
DON'T UNDERESTIMATE MY POWERS!
FIRST OFF, WHAT DO YOU THINK I AM?

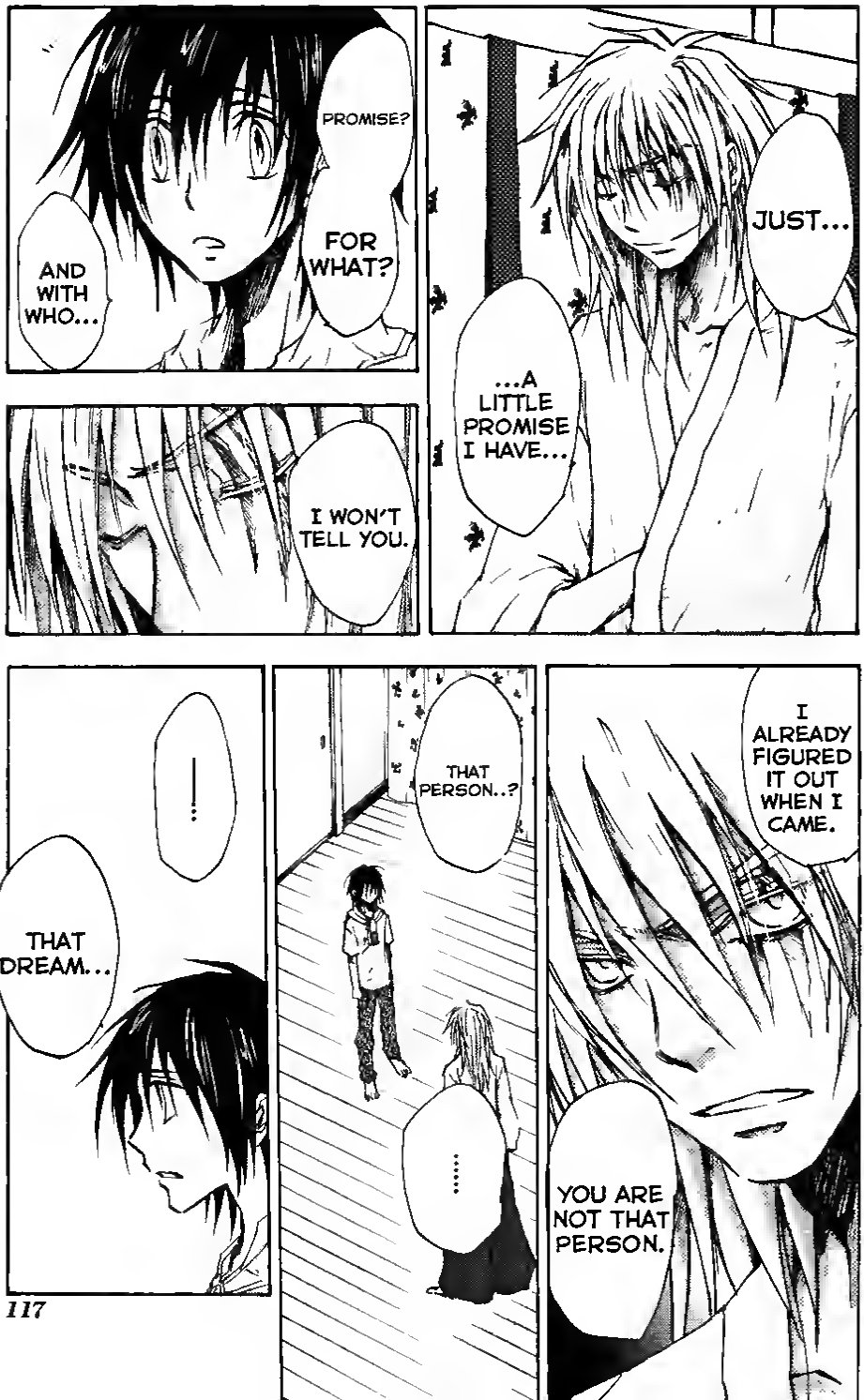
I KNOW THAT ONE...!
DON'T YOU KNOW THE LEGEND THAT'S BEEN PASSED DOWN IN YOUR TEMPLE?
!
ABOUT THE WOLF THAT PROTECTED THE PRIEST'S DAUGHTER.
AFTER IT BECAME A SACRIFICE, IT STUDIED WITHIN *MITSUMINE* AND BECAME A WOLF GOD.

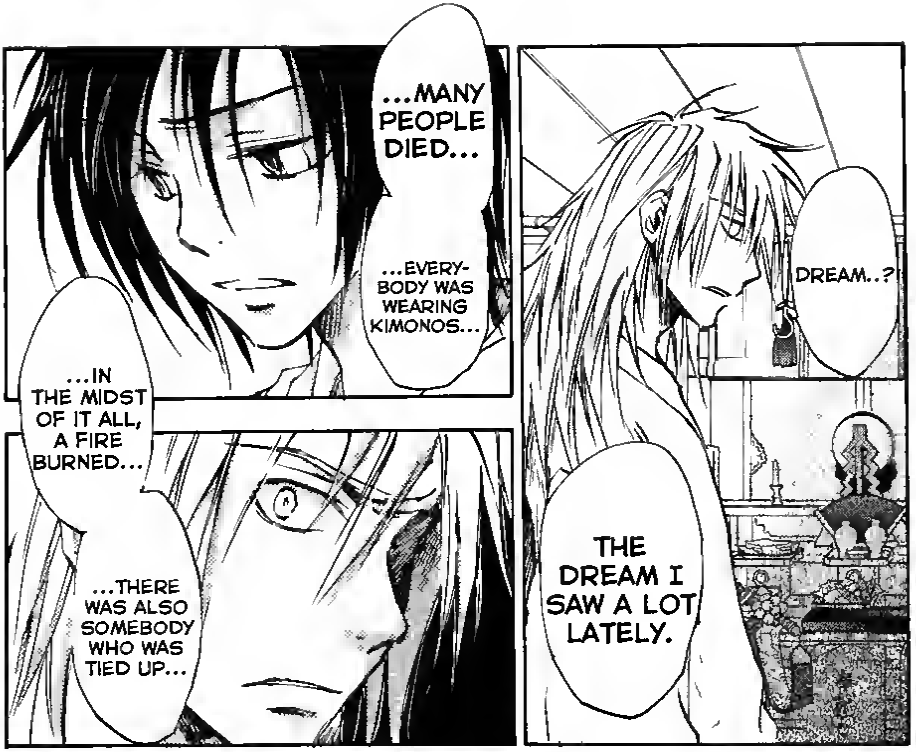
THAT..!


AND THAT IS ME.
A TASK THIS LEVEL IS NO TROUBLE AT ALL.


What's that...?
THAT JAPANESE FOLK TALE MANGA WAS TRUE..?!


BY "LAST TIME," DO YOU MEAN THAT YOU'VE APPEARED MANY TIMES BEFORE?
THAT IS, YOU'RE NOT ALWAYS EXISTENT?
So being a protecting god isn't a full-time job?
WHY?
THE LAST TIME I APPEARED IN THE WORLD WAS MORE THAN 80 YEARS AGO. ALL OF MY INFORMATION IS OUTDATED, THOUGH...
THERE'S SO MUCH MORE INFORMATION THAN THE RADIO.
...FOR WHATEVER I NEED TO CATCH UP ON, THIS THING CALLED A "TV" IS REALLY CONVENIENT, HUH...
ビク
Wha...
WHY "NOW?"
WHY DID YOU COME AGAIN?


PROMISE?
FOR WHAT?
AND WITH WHO...
I WON'T TELL YOU.
JUST...
...A LITTLE PROMISE I HAVE...
I ALREADY FIGURED IT OUT WHEN I CAME.
YOU ARE NOT THAT PERSON.
THAT PERSON..?
.....
!!
THAT DREAM...


...MANY PEOPLE DIED...
...EVERY-BODY WAS WEARING KIMONOS...
...IN THE MIDST OF IT ALL, A FIRE BURNED...
...THERE WAS ALSO SOMEBODY WHO WAS TIED UP...
DREAM..?
THE DREAM I SAW A LOT LATELY.

I DIDN'T KNOW ABOUT YOU TSUKUMO UNTIL I SAW YOUR WOUND AND REALIZED.
YOU WERE THAT PERSON IN MY DREAM.
...TSUKUMO WAS HOLDING A CHILD...
!...
...AND CRIED.

TELL ME!
WHY WOULD YOU APPEAR IN MY DREAMS?
WHY ARE YOU LIVING IN MY HOUSE?
WHAT RELATIONSHIP DO YOU HAVE WITH ME?!
NOTHING REALLY.
IT DOESN'T DIRECTLY CONCERN YOU.
!
...WHO WAS THAT WOMAN? YOU SEEMED ACQUAINTED, BUT...
...WAS SHE YOUR OPPONENT, TSUKUMO?
CORRECT.
HER NAME IS *OOMAGATSU.*

SHE'S EVEN OLDER THAN I.
APPEARING IN THIS WORLD COUNTLESS TIMES AND CAUSING CALAMITY...
...NO MATTER HOW MANY TIMES I SEAL HER AWAY, SHE ALWAYS RESURRECTS AS TIME PASSES.
AND YOU TSUKUMO...
...DO YOU CONTINUE TO FIGHT HER..?
NO.
I'VE ONLY DIRECTLY COME INTO CONTACT WITH IT ONCE.
...WHY IS SHE IN THIS TOW-
!?
ガラ…

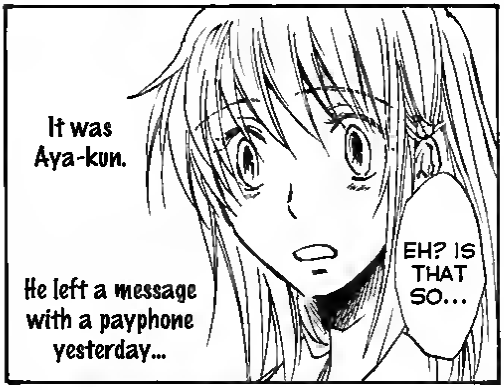
SAYO-NEE...
!
SORRY FOR INTERR-UPTING.
Ah -
I haven't been able to talk to Sayo-nee since that incident...
...There's so much I want to ask...
...Is she avoiding me? Why..?
THAT GIRL...
WAIT! THERE'S SOME-THING I NEED TO ASK..!

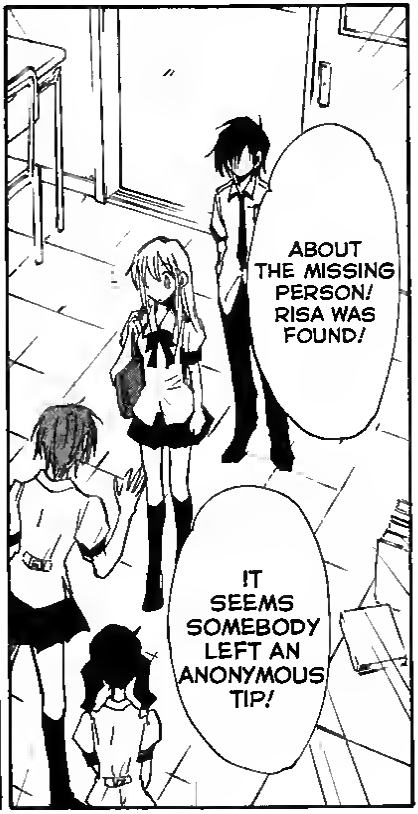
?
WHAT DO YOU MEAN?
WHO KNOWS?
HER SPIRITUAL POWER IS FAIRLY STRONG, HUH...
...HOWEVER, SHE HAD MORE POWER BEFORE.
WHAT THE HECK..!
ASK HER YOURSELF.
SEE YA.
WAIT! I STILL HAVEN'T FINISHED TALKIN-
I'M HOME!

SHE'S NOT PARTICULARLY SICK, BUT...
HER ENTIRE BODY LOOKS WEAKENED BECAUSE OF HER AGE.
AH, WELCOME BACK, HINA.
HOW'S HISAE-SAN..?
YEAH.
SINCE HISAE-SAN'S LIKE AN OLD GRANNY NOW, ISN'T SHE?
THERE'S NO WAY AROUND THAT...
YES...
コト
...SHE'S QUITE LONELY, HUH...

HISAE-SAN..?
Hey

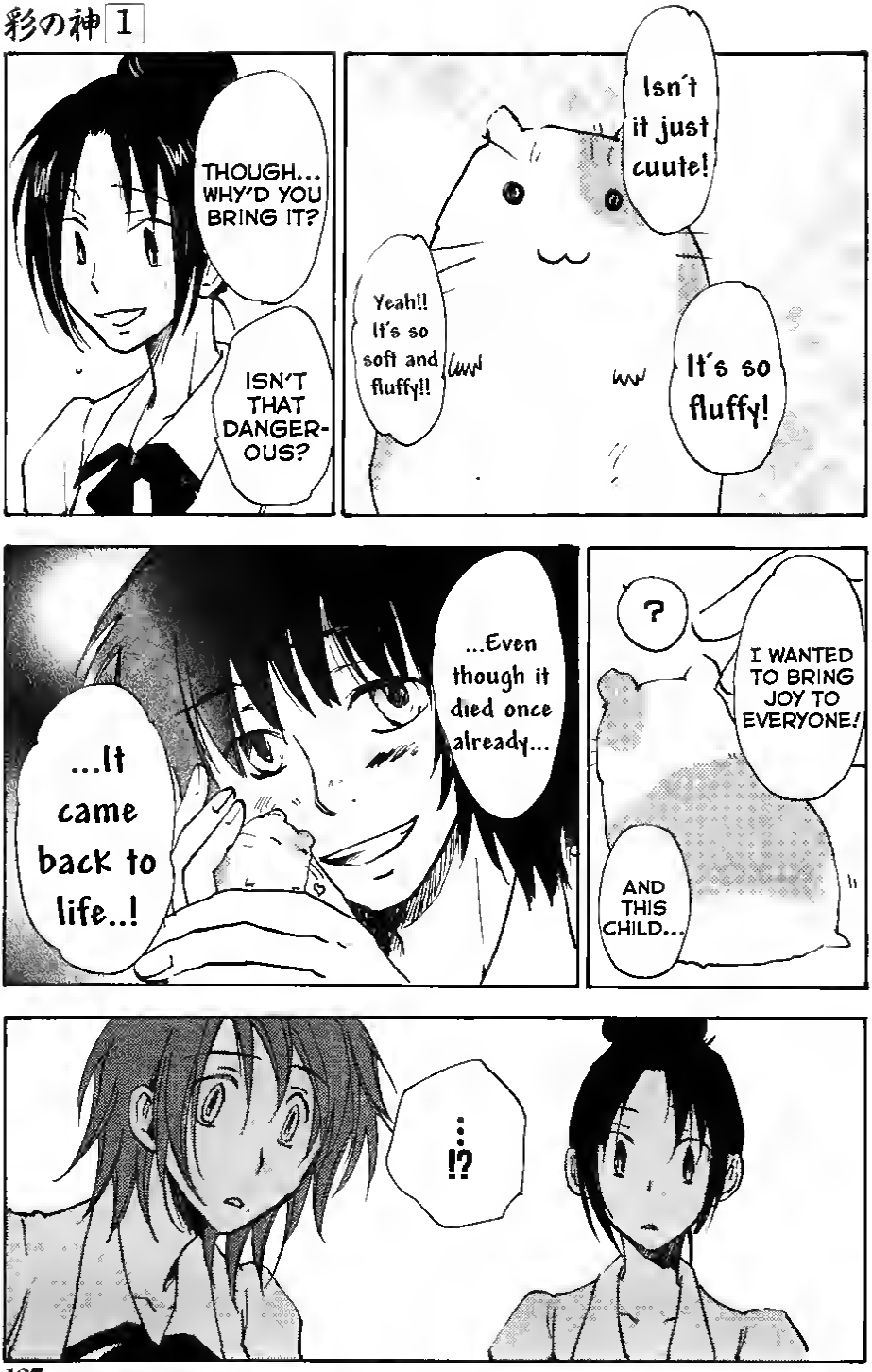
GOOOOD MORNING, HINA! AND TORII-KUN TOO!
HEYYY, DID'CHA HEAR?


It was Aya-kun.
He left a message with a payphone yesterday...
EH? IS THAT SO...


ABOUT THE MISSING PERSON! RISA WAS FOUND!
IT SEEMS SOMEBODY LEFT AN ANONYMOUS TIP!

I HEARD SHE DIDN'T HAVE ANY MAJOR INJURIES, BUT SHE WAS WEAK!
SHE HAD TO BE HOSPITAL-IZED!

Wahhh!!
NOR THE REASON OR ANYTHING...
!?
Hey! But what's up with that?
I STILL HAVEN'T HEARD THE STORY YET.
REALLY? I HOPE SHE GETS BETTER SOON.
What's the matter?!
Cuuute!!
WHAT?

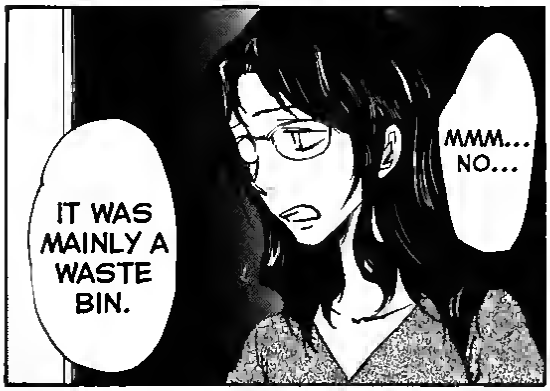

THOUGH... WHY'D YOU BRING IT?
ISN'T THAT DANGER-OUS?
Isn't it just cuute!
Yeah!! It's so soft and fluffy!!
It's so fluffy!
...Even though it died once already...
...It came back to life..!
?
I WANTED TO BRING JOY TO EVERYONE!
AND THIS CHILD...
⋮
!?

YOU PROBABLY KEPT THE WINDOW OPEN IN THE WINTER TO CLEAN THE HOUSE, SO IT GOT REALLY COLD HUH...
MAYBE YOU KEPT YOUR AIR CONDITIONING ON TOO LONG OR SOMETHING... HAMSTERS HIBERNATE IN THE WINTER, RIGHT? MAYBE THAT'S WHAT IT DID...
AHH...
EH...? DON'T YOU MEAN LIKE THE STATE OF APPARENT DEATH?
YOU'RE WRONG!!
Wah-

BUT BECAUSE OF A CHARM IT CAME BACK TO LIFE!!
THIS LITTLE ONE REALLY DIED!
IT WAS CANCER!!
Eh-
Ehh...
OH YEAH, SAKURABA-SAN!
Eh?
AH-

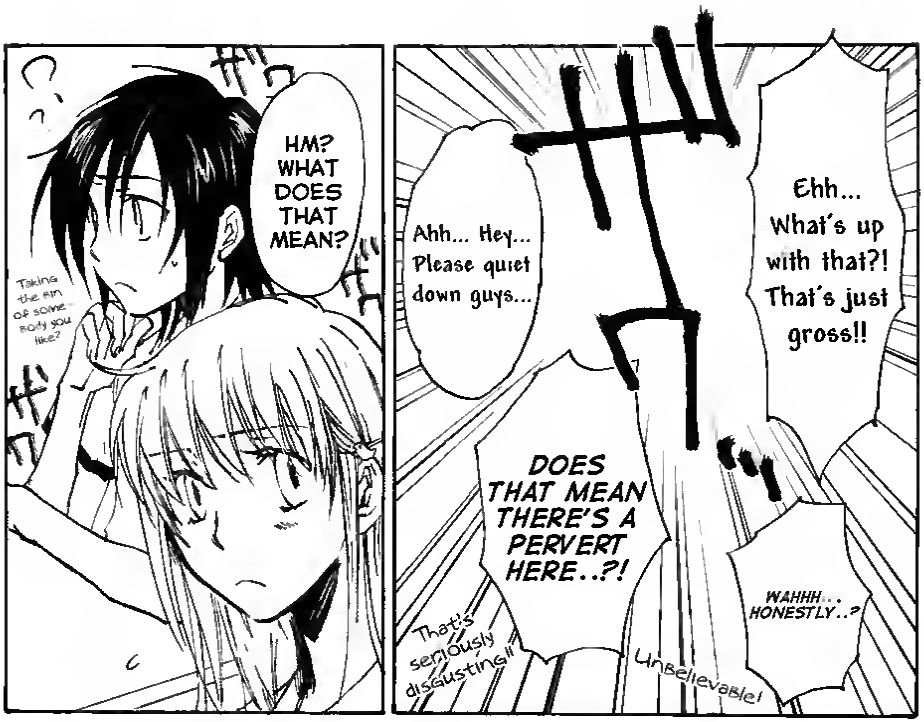
IF THERE'S ANYTHING WRONG, TRY TELLING ME, OKAY?
I CAN TRY AND HELP YOU SAVE IT, MAYBE.
YOU'RE RAISING AN OLD PARROT, RIGHT?
EHH... Y-YEAH...
OI...
WHAT ARE YOU SAYIN-
!
ERM... I HAVE AN ANNOUNCE-MENT.
EVERYBODY, PLEASE TAKE YOUR SEATS!
OKAY, GOOD MORNING!

RECENTLY, THERE WAS A THEFT IN THE WOMEN'S BATHROOM.
SO GIRLS SHOULD BE ESPECIALLY CAREFUL, AND IF YOU NOTICE ANYTHING, PLEASE TELL SENSEI.


MMM... NO...
IT WAS MAINLY A WASTE BIN.

SENSEI!
WHAT WAS STOLEN? A WALLET OR SOMETHING?
WHO WOULD FORGET A WALLET IN THE BATHROOM?

A WASTE BIN.?! WHAT THE..!
EHH... A WASTE BIN FROM THE WOMEN'S BATHROOM...
...THEN COULD IT BE...


HM? WHAT DOES THAT MEAN?
Taking the rim of some body you like?
Ahh... Hey... Please quiet down guys...
Ehh... What's up with that?! That's just gross!!
DOES THAT MEAN THERE'S A PERVERT HERE..?!
That's seriously disgusting!!
Unbelievable!
WAHHH... HONESTLY..?

?!

Samorami
Volume 1 Chapter 4
Raw Provider
Connie
Cleaner
ROTEL
Proofreader
Relei
Typesetter
Sayori
Translation Checker
Sayori
Rikei Cake

Alrighty here s the next chapter of Samokami for everybody to enjoy (that is if you even read it still now that we picked up Arachnid and it is just miles better) Thanks a lot to Connie for translating the chapter and Relai for proofreading it No QC this time since I m giving prinny a break

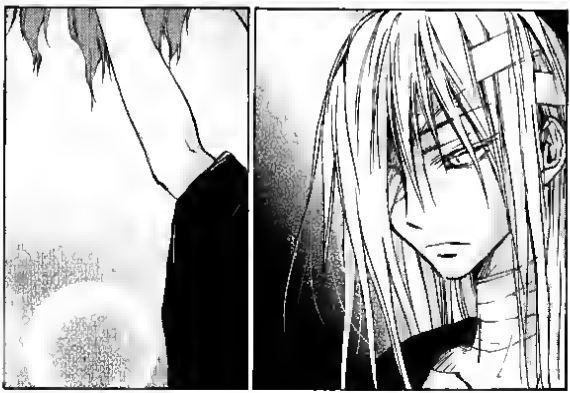
The bubbles are still complete crap in Samokami so the typeset looked like crap too Don t blame me blame the mangaka If anybody wants to join as a typesetter and take a shot at crappy bubble mangas like this one, feel free to e-mail me kirei keeki@gmail com

Yes I m still recruiting Just check out our site at kireicake com or visit us in IRC #cake @ irc irchighway net

Sayori

Shouja Sense
彩りの神
壱
上田信舟
"Saihokami
Shinshu Ued
CHAPTER 5
TRANSLATOR: HARUMIYU
PROOFREADER: SOOTEH
CLEANER: SAVINO
TYPESETTER: HEMONY
QCER: HEMONY
HTTP://FORUM.SHOUJOSENSE.COM
PLEASE SUPPORT THE AUTHOR
BY BUYING THE MANGA WHEN/IF
ITS AVAILABLE IN YOUR REGION

CHAPTER 5



SFX: FLIP
CHAPTER 5
SFX: OPENS

ドサッ
ヘタ

STILL NOT WORKING?
NOT YET
STILL NOT ENOUGH...?
SFX FLUTTERING

THE NAME OF THIS TOWN IS TORII CHOU, WHICH COMES FROM THE OLD SHRINE NEARBY.
IT'S ALSO THE NAME OF AYA-KUN'S HOUSE, TORII SHRINE
INTERESTING... THAT'S WHAT IT MEANS WHEN IT ASKS TO RETRIEVE THE SEVEN HEAVENLY STONES, RIGHT...?
I THINK THERE HAVE BEEN HISTORICAL RECORDS DOCUMENTING THE EXISTENCE OF HEAVENLY BEINGS

YOU MEAN, LIKE AYA-KUN'S TYPE OF THING?
WELL THEN.
WHAT'S UP WITH ALL OF YOU?
YOU SURE ARE QUIET
WHAT IS THERE TO WORRY ABOUT?
WELL, ACTUALLY

I'VE DECIDED!
IT'S ALL UP TO YOU GUYS NOW!
EH? WHAT...?
WHAT? I MEAN THE INVESTIGATION OF THE HUM GIRL, OF COURSE!
REVIVAL FROM THE DEAD
WELL...!
THUD
THUD
THUD
GEEZ
Sigh
YOU GUYS ARE ALL IN THE SAME CLASS ANYWAYS. LUCKY YOU!
I'M EXCITED TO SEE THE RESULTS OF THE INVESTIGATION!
AH! WAI-
THEN, SEE YA!
TO REVIVE SOMEONE FROM THE DEAD
STUPID

THAT'S IMPOSSIBLE
I'M BACK—
OH WELCOME BACK AYA.
FOR THAT KIND OF THING TO EXIST IS JUST NOT POSSIBLE—!
SFX RUFFLE
HM? WHAT'S WRONG? YOU SEEM KIND OF DOWN
ARE YOU SICK?
I'M FINE
Wah
DAD?
YEAH?

TEXT HAHAHA

HMM? YOU MEAN THE STORY OF 'SAI NO KAMI'?
WHAT'S GOTTEN INTO YOU? THIS IS RARE
W-
YOU WERE NEVER INTERESTED IN THIS SORT OF THING BEFORE!
WELL... SAI NO KAMI IS

Shoujo Scans

EH
THERE ARE DIFFERENT PATHS AND CROSSROAD IS THE POINT AT WHICH THEY ALL CONNECT
IN ORDER TO BLOCK EVIL SPIRITS FROM PASSING THROUGH CROSSROAD THE VILLAGE HELD FESTIVALS TO WARD THEM OFF
THAT IS TSUJI NO KAMI... AND IT'S ALSO SAI NO KAMI. THIS "SAI" IS THE "SAI" IN "FORTRESS". YOSAI IS A TYPE OF CULTURAL IMPRINT...
SINCE SAI NO KAMI IS THE HEAVENLY SPIRIT FOR DAOIST PATHS, THERE IS A PATH THAT HE MUST PROTECT
AND THEN... THAT, COMBINED WITH THE DAOISM FROM CHINA...
IRRITATED
I'M NOT TALKING ABOUT THAT !
TSUJI CROSSROAD / YOSAI FORTRESS
AYA? WHAT'S WRONG?
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?
I'M NOT ASKING ABOUT THAT RIGHT NOW!
IS IT TRUE THAT SAI NO KAMI HAS NO CONNECTION TO OUR FAMILY?
DAD, HAVE YOU ALSO BEEN ..
... HIDING SOMETHING FROM ME...?!
ENOUGH.

Shouja Sensei

THAT CHILD IS
I WONDER WHAT'S WRONG
AYA?!
I don't know
Maybe he really doesn't know.
And dad...
Is he keeping something from me too?
Sayo-nee knew about it, but kept it away from me.
SFX GRAB
WHO...
!?
To hide all this from me alone...

OR IS IT BECAUSE YOU HAD A FIGHT WITH YOUR DAD?
SO CHILDISH ...
YO.
!
TSUKUMO ...
WHAT? YOU AREN'T IN A GOOD MOOD TODAY?
SFX GLARE
SFX PULLING
WHY'D YOU BRING ME TO THIS KIND OF PLACE ..!
Wah
IT DOESN'T MATTER, JUST HURRY UP AND COME!
WAIT... WHERE ARE YOU GOING?
BUT THERE S SOMETHING YOU GOTTA DO COME HERE FOR A SECOND

Shoujo Sense

WHA-
KIKI
SFX STARE

THEY'VE REALIZED THEY'VE BEEN SEEN.
LOOK! HERE THEY COME!

SFX SWOOSH
OW!
OUCH!
SFX CRACKLE
SFX HAHA
SFX SMACK
LIFE FORCES?
AH!
CLEAR AWAY THESE LIFE FORCES!
COME ON!
IT SHOULD BE HERE
AH
AAAH!
SFX CLACK

GEEZ
I KNEW IT. WITHOUT MY HELP, YOU STILL CAN'T DO IT...
YOUR HAND. DON'T MOVE IT
YOUR ANCESTORS WERE SO MUCH BETTER THAN YOU...
SFX: PAUSE
SFX: SWOOSH
IT SHOULD BE FINE
WE NEED TO GET GOING
STOP...

DON'T TOUCH ME!
STOP IT...!
SFX: SLAP
I DON'T EVEN UNDERSTAND THE WHOLE THING, AND YOU WANT ME TO DO THIS AND DO THAT.
I DON'T WANT TO...!
SFX: FLICK
AH!

IS IT REALLY OKAY?
CAN IT REALLY REVIVE LILY?
EH?
REALLY ?!
WHAT AN ANNOYING GUY...

TONIGHT AT TWO O'CLOCK, GO TO BACK GARDEN IS THAT OKAY?
UH— SURE
THEN I'LL SEE YOU THERE
REALLY
JUST LEAVE IT ALL TO ME KANOU-SAN

SFX CHATTER
ANYONE ELSE WHO WANTS TO SEE IT CAN COME TO
FOR THE PLACE JUST ASK KANOU-SAN!
.....
SFX POP'S OUT
WOW...
THIS IS MY FIRST TIME STALKING SOMEONE
SFX EXCITED
LOOK! ISN'T THAT THE PLACE THE CLUB HEAD WAS TALKING ABOUT?
'CAT MANSION RIGHT?
I WONDER WHERE SHE'S HEADED...
SHE'S GOING FURTHER AWAY...
AH!

Shoujo Sense

?
SFX TAP TAP
WHAT WAS THAT?
IT LOOKED LIKE THEY MADE SOME SORT OF EXCHANGE
YEAH...
I COULDN'T REALLY TELL
AA
WELL THEN
WHERE SHOULD WE GO NEXT...?

SFX: RUSTLE
GOOD?
THEN I'LL START NOW...

SFX: THUD, THUD
COME OUT NOW...
COME
SFX: FWOOSH

SFX: BANG
AH!
UNBE-
LIEVABLE
— NO
WAY...
SFX: WOBBLES (4X)
WOOF!
SFX: WAGS TAIL (X7)
...AH...
!!!
WHAT...
SFX: TEARS UP

HOW IS THIS EVEN POSSIBLE ?
IT'S IMPOSSIBLE! THERE'S GOT TO BE A MISTAKE.
BUT
GEEZ I'M TEARING UP NOW TOO
WAAA AKI, THIS IS GREAT
WOOF WOOF
THIS IS GREAT... LILY, YOU MUST HAVE BEEN SO LONELY!
SFX CRY

?!
SFX SMILE

Fun guaranteed
Come play with us
at Shoujo Sense.
http://shoujosense.wordpress.com

Shouja Sense
彩りの神
壱
上田信舟
"Saiirokami"
Shinshu Ueda
CHAPTER 6
TRANSLATOR: HEMONY
PROOFREADER: KOEL
CLEANER: SAVINO
TYPESETTER: MANGO25
QCER: HEMONY
HTTP://FORUM.SHOUJOSENSE.COM
PLEASE SUPPORT THE AUTHOR BY BUYING THE MANGA WHEN/IF ITS AVAILABLE IN YOUR REGION

CHAPTER 6

WHAT?
NOZOMI
THEN, I'M GOING

YOU'RE ENERGETIC TODAY TOO
GOOD

YEAH
EH?
LATELY IT SEEMS THAT YOU'VE BEEN ENJOYING YOUR SCHOOL LIFE

ニヒ

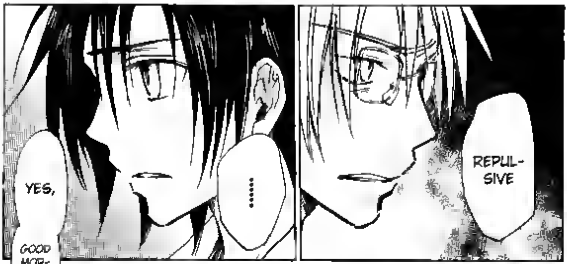
SFX SMILE

MORNING
ONEE-CHAN

Mo-
MORNING
HAVE A SAFE TRIP
MOR-NING
MOR-NING
AH, SHIGENO-SAN GOOD MORNING!
AHA-HA Yeah, I can't understand
AND THAT WAS STRAN-GE
SFX FUFU
SFX CHUCKLE CHUCKLE

KANOU-SAN
Morning
NEE NEE SHIGENO-SAN!
WILL YOU GO SHOPPING WITH US ON SUNDAY?
AH SHIRANO-SAN!
Morning
THANKS A LOT
OUR LISS WILL LIKE THAT
WAAH, SO NICE
IT'S THANKS TO SHIRANO-SAN
YOU KNOW
THAT'S A STRANGE COMPANY
SHIGENO'S A TYPE THAT WOULD BE PASSED THROUGH
.....

WHAT IS SHE SHY?
HEY AREN'T YOU MISUNDERSTANDING SOMETHING ACTING ALL HIGH AND MIGHTY?
THOUGH YOU'RE UGLY
SFX TWITCH
KUM
EEH REALLY!? NO WAY
AHAHA
SO NOISY
WHAT'S THAT?
YEAH — AND THEN
SFX CHUCKLE CHUCKLE
HEY YOU GIRLS
WHAT ARE YOU SAYING TO MY FRIEND?
EH
SFX BLUSH



Shoujo Sense

SFX GLANCE
Hina
Doesn't have a cold though...
SAKURABA'S ABSENT NAKAMURA IS ABSENT THERE ARE MANY GIRLS ABSENT...!
IT'S LIKE THIS IN WHOLE SCHOOL
DID THE GIRLS CATCH COLD?
That's unlikely
You have no new mail
HUH
THAT REMINDS ME, WHERE'S HINA-CHAN? IS SHE ABSENT TODAY?
YEAH HISAE-SAN WAS WORRIED TOO SO SHE TOOK THE DAY OFF
I SEE MUST BE HARD
HAM GIRL AND CAT MANSION
HMM?
UMM

FOR A GIRL IT MIGHT BE DANGEROUS SO
FROM NOW ON WE WON'T GO TO INVESTIGATE CAT MANSION?
...!
THAT'S RIGHT SORRY TO ASK YOU FOR SUPPLIES
GUESS THEY'RE AWAY FROM HOME!
DING DONG DASH WITH NO REACTION!
IT'S ALRIGHT
CAPTAIN, SOMEONE APPEARED
SFX: HUFF HUFF
BEFORE THAT
GOOD, SHALL WE GO?
SFX: WHISPER

SFX. MASSAGE IN
SFX. PUT IN
?
SFX. OPEN
IT'S EMPTY
Domestic aggression crime...
CHARM TO ERASE YOUR PRESENCE

IT'S ALL TATTERED
IS SOMEONE REALLY LIVING LIKE THIS?
WAH
@PX YAWN
UWAAH
AS EXPECTED OF CAT MANSION
IT'S EERIE THAT THERE ARE SO MANY OF THEM

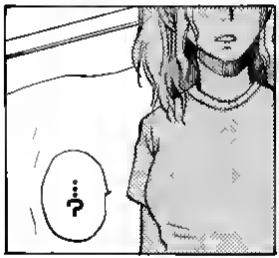
WAH
WHAT'S THIS SMELL?

creek
THIS IS AMAZING
CAPTAIN? WHERE ARE YOU?
IN THE KITCHEN
MEOW

rustle
HMPH I SEE
AH, IT'S BETTER IF YOU TWO DON'T SEE THAT

MEOW

SFX GOOSEBUMPS
I'M HOME
!!
...
THINGS STOLEN FROM OUR SCHOOL ARE MIXED IN...
IS THAT...
SFX CREEK
W-WHERE!?
We'll be found out!
R-RUN...
NO, THERE'S NO PLACE TO HIDE
SHH!
MEOW
YOU CAME TO MEET ME
THANK YOU FOR HOUSE-WATCHING
DON'T PANIC
LEAVE IT TO ME!



SFX: SWOOSH

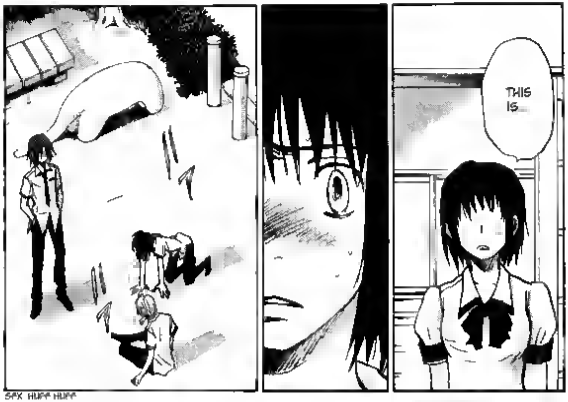
SFX: FLAP FLAP

ALINTIE
WELL, IT'S FINE
LET'S CONTINUE WITH WORK...
KNOCK KNOCK
.....
NOZOMI-CHAN CAME TO PLAY
HELLO
WHAT IS IT?
IF THERE'S SOMETHING I CAN HELP WITH I'LL GLADLY DO SO
BECAUSE!
I'm glad

Y-YES ERR TRUTH IS
I SEE...
THE REVIVED PETS ARE NOT WELL?
YES AT FIRST THEY'RE DOING WELL BUT
NOW DAY BY DAY ALL THEY DO IS SLEEP...
THOUGH OUR HAM-CHAN IS FINE
SO WHY
DID WE DO IT WRONGLY?
YOU SEE
I PUT SPECIAL MAGIC ON HAM-CHAN

IT'S BECAUSE YOU WERE REALLY SAD FROM HAM-CHAN'S DEATH
I PUT SPECIAL STRONG CHARM ON IT
SPECIAL
MAGIC ?
REVIVED PETS SHOULD BE WELL ALL THE TIME
BUT
IF YOU USE THIS AS CATALYST
I'LL GIVE IT TO YOU, SO YOU CAN USE IT TOO
COMPEN-SATION WILL BE HIGHER, REMEMBER THAT
THE WAY IS THE SAME AS I TAUGHT YOU BEFORE

WHO'S THERE!?
COMPEN-SATION...?
SHH
SFX: MUFFLE
SFX: RUSTLE
SORRY FOR THE INTRUSION
AH HEY
WAIT UP!
LET'S RUN!!


SFX: HUFF HUFF
THIS IS...

IT'S BECAUSE THEY SAID COMPEN-SATION
IT WORRIES ME...
SFX: PHEW
AH THAT SURPRISED ME
WE... WERE THE ONES SURPRISED, IDIOT
OF COURSE WE'LL GET FOUND OUT IF YOU SPEAK LOUDLY!
SO SRY
SFX: SIGH

PROBABLY THE PERSON WHOSE BLOOD THEY USE IS ACTING AS ONE'S LIFE FORCE
THAT'S DISTRIBUTING TO DEAD ANIMALS PROBABLY
IT'S SOME SORCERY
IT'S BECAUSE IT USES PEOPLE'S BLOOD TO START IT UP
THAT'S A DREADFUL PLACE
THIS MORNING TEACHER SAID THAT MANY GIRLS ARE ABSENT
PERHAPS
THAT MIGHT BE...!

MANY PAINFUL MEMORIES
LEAVING A SCENT BEHIND THEM...

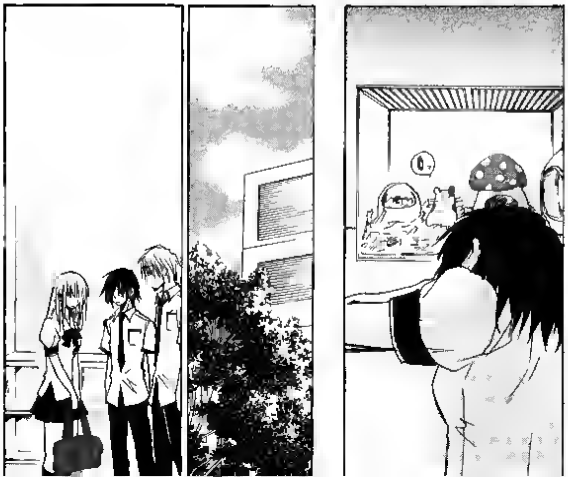
AH, WELCOME BACK, NOZOMI I'M FINE
JUST SLUGGISH...

I'M BACK
ONEE-CHAN, I HEARD YOU'RE FEELING BAD?
ARE YOU AL-RIGHT?

HUH

HMPH REALLY WHAT IS IT?
AH I'LL FEED YOU AN APPLE DO YOU WANT ONE?
SURE thanks
WHAT HAPPENED TO YOUR NECK? YOU HAVE A STRANGE MARK THERE
EH? NO WAY. WHAT IS IT WAS I BIT?
YOU HAVE FUR ON YOU
DID YOU GO TO CAT MANSION AGAIN?
NOZOMI
THERE ARE NO GOOD RUMORS ABOUT THAT PLACE SO IT MIGHT BE BETTER TO NOT GO THERE
THEY ARE GOOD PEOPLE...!
YOU DON'T KNOW THEM
THEY TAKE CARE OF CATS THAT PEOPLE THROW AWAY FOR CONVENIENCE

I DON'T UNDERSTAND YOU...!!
THAT DOESN'T MATTER
BUT IT'S ABOUT NEIGHBORHOOD...
ドキ
ドキ
ドキ


SPX TAP TAP TAP
O.

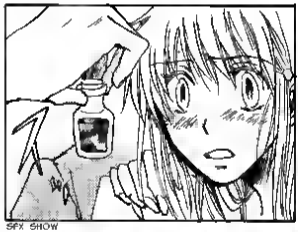
SAKU-RABA-SAN
INKO-CHAN DIED...?
SO PITIFUL... IT MUST BE SAD
DID YOU ALREADY BURY IT IN EARTH?
NOPE NOT YET
I LEFT IT ASLEEP IN THE ROOM
I SEE
SFX DEEP

Shouja Sense

STEAL ? DON'T EXAGGERATE
I JUST BORROWED IT FOR A BIT
BUT
IT'S JUST FOR A BIT THEY WON'T EVEN NOTICE ANYWAY..
HUMANS LIVE SO YEARS IN VAIN ANYWAY
THEY'RE SENILE TO THE END SO
WHAT'S THE BIG DEAL GIVING A BIT OF THAT?
BUT..
I WHAT IS IT?
DON'T YOU WANT IT TO BE REVIVED?
SFX: GRD
DON'T YOU WANT
FOR IT TO BE REVIVED ...!?

LET'S DO IT...
SO... I WANT YOU TO REVIVE IT!
BUT IT'S BAD
SFX: BLUSH
SFX: CHIP PUSH
SOME-HOW
IT'S BAD...!

I'LL TAKE YOU AS A FRIEND AS WELL...!
THIS IS BAD
TO TELL SO MUCH


SEX SHOW

NO, WHAT ...!?
LET ME GO!

SAKURABA-SAN IT WAS A PHYSIOLOGY BEFORE

It's because I found it by accident
I took it
IF THE LIFE OF A STRANGER IS BAD, THEN IS YOURS GOOD!?
YOU WON'T COMPLAIN ABOUT DOING IT FOR YOUR CUTE PET, RIGHT!?
STOP...

I'LL GIVE YOU A GOOD CURSE
SPECIALLY FROM START
SFX SLAP
SFX OOKUN

IT'S A SUC-CESS!
WITH THIS IF YOU RETURN, INKO-CHAN WILL BE DOING WELL...
W WHAT HAPPENED?
ARE YOU ALRIGHT ...?
WHA...

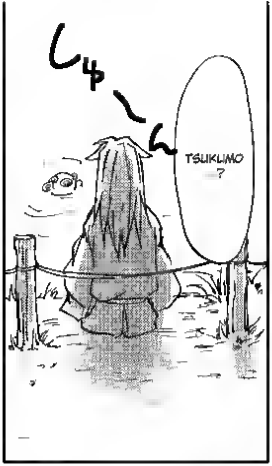
The same mark
as Onee-chan...!?

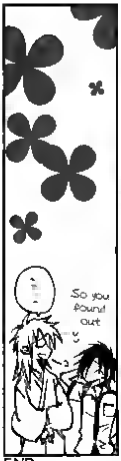
About Undercover
やっぱ…
AYA
As I thought
Well done
WHAT ARE YOU DOING! IT'S EMBARRASSING
WHAT ARE YOU SAYING? IT'S A BUSINESS ACTION
DRAW US NORMALLY!
Tori Semple is too ordinarily common
…
HMPH
DON'T SULK IF YOU CAN'T EVEN IMITATE YOURSELF
I DON'T NEED THAT! DON'T LAY ME DOWN
ONIONS!
RATHER LET'S GO BUY ONIONS TOGETHER
SFX SMACK
HOW SHOULD I DO IT?
!?
SHOULD I TEACH YOU A SKILL...?

ONIONS ...!?
EH!?
WAIT A BIT
TSUKUMO ...!?
IT'S BECAUSE DOGS DON'T EAT ONIONS !
!?
HURRY GO APOLOGIZE TO HIM!!
HUH
EEEH!?

SFX APPEAR

UWAH... IS HE FEELING DOWN?
AH, I DIDN'T PLAN TO MAKE YOU EAT ONIONS...
RATHER, TSUKUMO, ARE YOU ALIVE? WOULD YOU DIE IF YOU ATE AN ONION...?
It's just onion


しゅ～ん
TSUKUMO ?


So you found out

BY THE WAY DID SAYA TELL YOU TO GO FIND ME?
...HUH!?

.....!

YOU KNOW
hahaha
IF YOU SAY THAT YOU'RE RIGHT !
I just have a bad trauma from onions.

END

というわけであとがきです。

読んでくださってありがとうございました！

今回本人はとても楽しみつつ描いていますので、

皆様にも少しでもお楽しみいただけるといいなと願いつつ

いろいろ考えていることをちゃんと描いていけるよう

がんばろうと思います。

またつぎの巻でお会いできると、とても嬉しいです。

2008.2月某日

うえだ

IDコミックス
IDCOMICS

彩の神

1

2009年4月5日　初版発行

著者／上田信舟

発行者／杉野庸介

作品担当／阿部寛子

発行所／株式会社一迅社
〒160-0022 東京都新宿区新宿2-5-10　成信ビル8F
電話　03-5312-6851(編集)
電話　03-5312-6150(営業)

印刷・製本／図書印刷株式会社

装幀／溝口陽子

本書の全部または一部を無断で複写(コピー)することは、著作権法上での例外を除き、禁じられています。

落丁・乱丁本は株式会社一迅社読者係までお送りください。送料小社負担にてお取替えいたします。

定価はカバーに表示してあります。

ISBN978-4-7580-5401-0
©上田信舟／一迅社2009　Printed in JAPAN

IDコミックス

※この作品はフィクションです。実際の人物・団体・事件などには関係ありません。

sainokomi

volume 1 chapter 1

ueda shinshu

translator: sayori

cleaner: sayori

proofreader: cyclobenzene

typesetter: sayori

Village Idiot Scanlations